

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 90 (1972)  
**Heft:** 133

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 9. Juni 1972  
Berne, vendredi 9 juin 1972

1487

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang  
90<sup>e</sup> année

N° 133

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annonce: Publicitas AG – Inserionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année cv. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 133 - 9. 6. 1972

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titoli disparati. - Titoli smarriti.  
Abänderung eines Fondsreglements.  
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.  
Gutor Holding AG, Wettingen.  
Optilon - W. Erich Heilmann, Beteiligungsgesellschaft mbH, Zug.  
Loha GmbH, Zug.  
Rotan, Mosle-Dallas Union AG in Liquidation, Zürich.  
Sogenavi SA, Genève.  
Surgerval SA in Liquidation, Genève.  
Panam Couture SA in Liquidation.  
Condomo SA in Liquidation, Locarno.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 257594 - 257644.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation). - Banca nazionale svizzera (situazione).  
Anerkennung Revisionsstellen für Kapitalreduktionen von Aktiengesellschaften, GmbH und Genossenschaften (4. Nachtrag). - Insultations de revision reconnues pour le cas de réduction du capital social de sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée et sociétés coopératives (4<sup>e</sup> supplément). - Uffici di revisione riconosciuti per la riduzione del capitale sociale di società anonime, società a garanzia limitata e società cooperative (4<sup>o</sup> complemento).  
Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

#### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.  
**Leuthard & Söhne AG.**, Zweigniederlassung in Affoltern am Albis, ist der richtige Sitz der Firma (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1972, S. 848).

29. Mai 1972. Metzgereien.  
**Gebr. Niedermann A.G., Zürich 1**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1972, S. 441), Betrieb von Metzgereigeschäften, Statuten am 25. 5. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 und 1000 neuen Namaktien zu Fr. 100 wurde das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht; es zerfällt in 900 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberriert.

30. Mai 1972.  
**Musikproduktionen AG**, in Thalwil, Kirchbodenweg 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 18. 5. 1972. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Aufnahmen auf Tonträgern aller Art; kann ferner Lizenzen kaufen oder verkaufen, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert; 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erwirbt das unter der Im Handelsregister nicht eingetragene Firma «Werner Weber Top Disc» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 337 121.71) und Passiven (Fr. 127 542.11) gemäss Bilanz per 31. 12. 1971 zum Preise von Fr. 209 579.60, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR ist Werner Weber, von Zürich, in Thalwil, mit Einzelunterschrift.

30. Mai 1972. Mosterei, Weinkellerei usw.  
**Zweifel & Co.**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1971, S. 1732). Betrieb einer Mosterei, Weinkellerei usw. Diejenigen Aktiven (einschliesslich eines Postens für Marken, Know-how und Goodwill in der Höhe von Fr. 250 000), welche in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1972 aufgeführt sind, sind an die «Weisflog AG», in Zürich, übergegangen.

30. Mai 1972.  
**Weisflog AG (Weisflog SA) (Weisflog Co. Ltd.)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Alstetterplatz 5, Zürich 9. Statutendatum: 4. 5. 1972. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Uebernimmt diejenigen Aktiven der Kollektivgesellschaft «Zweifel & Co.», in Zürich, welche in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1972 aufgeführt sind und Fr. 1 261 212 (einschliesslich eines Postens für Marken, Know-how und Goodwill in der Höhe von Fr. 250 000) betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 1 261 212, wovon Fr. 100 000 auf Grundkapital

angerechnet. Passiven und andere als die in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1972 aufgeführten Aktiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Die Statuten räumen in ihnen genannten Gründeraktionären sowie ihren Ehegattinnen und Nachkommen einen Vorteil in Fällen von Aktienübertragung ein. Zweck: Herstellung und Verkauf von sowie Handel mit Getränken, insbesondere Aperitifs der Marke «Weisflog»; kann Liegenschaften erwerben und veräussern, Lizenzen und Know-how-Verträge abschliessen. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Heinrich Zweifel, von und in Zürich, Präsident; Paul Zweifel, von und in Zürich, Vizepräsident und Delegierter; und Hans-Heinrich Zweifel, von und in Zürich, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Mai 1972.  
**Barco AG (Barco SA)**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1971, S. 2761). Die Generalversammlungen vom 3. und 18. 5. 1972 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet Barco Treuhand- und Verwaltungs AG. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Treuhand- und Verwaltungsbüros und die Durchführung von Dienstleistungsaufträgen aller Art auf fiduziarischem unternehmerischem Sektor. Sie kann auch Handelsgeschäfte auf eigene oder fremde Rechnung durchführen, Vertretungen übernehmen, Patente und Lizenzen erwerben und deren Verwertung betreiben sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern oder sich an Geschäften beteiligen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Georg Künzli, von Nessler, in Bülach. Einzelprokura ist erteilt worden an Max Sandherr, von St. Gallen, in Niederhasli. Neues Geschäftsdomizil: Limmatstrasse 31, Zürich 5.

30. Mai 1972. Motorfahrzeuge usw.  
**Altrag Winterthur**, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1971, S. 549). Die Generalversammlung vom 24. 4. 1972 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind Handel mit Motorfahrzeugen und Zubehör, Leasing und Vermietung von Motorfahrzeugen, Maschinen und Einrichtungen aller Art sowie Erstellung und Betrieb von Autoservicestationen für eigene oder fremde Rechnung. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern, andere Unternehmungen übernehmen und sich an solchen beteiligen. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich.

30. Mai 1972.  
**ICM Cassettes Merchandiser Ltd.**, bisher in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1972, S. 260). Vertrieb, Import und Export von sowie Handel mit Ton- und Bildträgern in Kassettenform usw. Statuten am 18. 5. 1972 geändert. Neuer Sitz: Thalwil. Adresse: Kirchbodenweg 14. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

30. Mai 1972. Lebens- und Genussmittel.  
**Passaten AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1971, S. 72). Handel mit Lebens- und Genussmitteln aller Art usw. Statuten am 16. 5. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

30. Mai 1972.  
**Hypothekar- und Handelsbank Winterthur (Banque Hypothécaire et Commerciale Winterthur) (Mortgage and Commercial Bank Winterthur)**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1971, S. 2053). Prokuren von Heinrich Ochsner, Herbert Dietrich und Walter Baumann erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Ludwig Koller, von Nessler SG, in Winterthur; Albert Ott, von Winterthur, in Illnau; und Georges Notter, von Burgdorf, in Winterthur.

30. Mai 1972.  
**Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1971, S. 2053)**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz unter der Firma «Hypothekar- und Handelsbank Winterthur» in Winterthur 1. Prokura von Walter Baumann erloschen. Neu führt Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich und zwar als Vizedirektor: Eduard Hunziker; seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Horst Bodo Meili, von Embrach ZH, in Zürich; und August Kamber, von Hauenstein-Iffenthal SO, in Zürich.

30. Mai 1972.  
**Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, Filiale Effretikon**, in Illnau (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1971, S. 2053). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz unter der Firma «Hypothekar- und Handelsbank Winterthur», in Winterthur 1, Prokura von Walter Baumann erloschen.

30. Mai 1972.  
**Hypothekar- und Handelsbank Winterthur (Banque Hypothécaire et Commerciale Winterthur) (Mortgage and Commercial Bank Winterthur)**. Unter dieser Firma besteht in Uster eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Hypothekar- und Handelsbank Winterthur (Banque Hypothécaire et Commerciale Winterthur) (Mortgage and Commercial Bank Winterthur) in Winterthur 1. Zweck der Gesellschaft: Betrieb von Bankgeschäften aller Art im In- und Ausland, vorzugsweise im Kanton Zürich, für eigene und fremde Rechnung, insbesondere Gewährung von Darlehen und Krediten auf Grundeigentum im Inland und von Handelskrediten; kann alle Geschäfte betreiben, welche ihrem Zweck dienen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Für die Zweigniederlassung Uster zeichnen: mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Braunschweiler, von Illnau in Winterthur, Präsident des VR (Verwaltungsrat) und Mitglied des leitenden Ausschusses; Erich Werner Stabel, von Löhningen, in Winterthur, Vizepräsident des VR und Mitglied des leitenden Ausschusses; Jacques Jenny, von Sool GL, in Brütten ZH, Generaldirektor; Werner

Hartmann, von Zürich, in Meilen, Direktor; Heinz Merz, von Beinwil am See und Elgg ZH, in Elgg ZH, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Uster; Hans-Peter Jenzer, von Zürich und Thunsteinen BE, in Volketswil, Verwalter dieser Zweigniederlassung; mit Kollektivprokura zu zweien: Jürg Basler, von Zeihen und Zürich, in Winterthur, Adresse: Zürichstrasse 1.

30. Mai 1972. Farben, Lacke, usw.  
**Schmid, Rhyner AG**, in Adliswil (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 33). Herstellung und Verkauf von Farben, Lacken und verwandten oder ähnlichen Produkten usw. Statuten am 19. April 1972 geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 800 000, zerfallend in 800 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch entsprechende Verwendung eines Teiles der zur freien Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. Die Prokura von Gottfried Tillmann ist erloschen.

30. Mai 1972. Industriearüstungen usw.  
**Pan Service AG**, in Kloten (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 589). Einkauf, Verkauf und Montage von Industriearüstungen usw. Die Statuten wurden am 18. Mai 1972 geändert. Die Schreibweise der Firma lautet nun **Panservice AG (Panservice SA) (Panservice Ltd.)**.

30. Mai 1972.  
**HESAG Hensel-Service AG, Filiale Weiningen bei Zürich**, Zweigniederlassung in Weiningen (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1970, S. 2943), mit Hauptsitz in Aesch BL, Betrieb einer Garage mit Einstellhalle usw. Die Prokura von Paul Stucki-Peter ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Weiningen, Heinz Rupp-Nowak, von Uezwil, in Worb, Vizedirektor und Geschäftsführer.

30. Mai 1972. Betriebswirtschaftliche und steuerliche Beratung usw.  
**Oreg AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1970, S. 431), technische, betriebswirtschaftliche und steuerliche Beratung usw. Joseph Wissmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Dr. Bruno Heini und die Prokura von Fritz Max Leutenberger sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Hans Kindler, von Bolligen, in Adliswil, Präsident; Hans Mion, von Zürich, in Altstätten SG, und Paul Göhner, von Zürich, in St. Margrethen SG. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Hansruedi Fenner; seine Prokura ist erloschen.

30. Mai 1972.  
**L.M. Reich Aktiengesellschaft Elektro- & Haushaltapparate**, bisher in Zürich 5 (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1970, S. 2615). Die Statuten wurden am 18. April 1972 geändert. Neuer Sitz: Wallisellen. Adresse: Bahnhofstrasse 26. Maria Anna Sadowski ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Lieselotte Grüter, von Roggwil BE, in Scherzwezenbach.

30. Mai 1972.  
**Spinnerei & Weberei Glattfelden (Filature & Tissage Glattfelden) (The Glattfelden Spinning & Weaving Co. Ltd.)**, in Glattfelden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1966, S. 1789). Werner R. Sebes-Syz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

30. Mai 1972. Elektrotechnische Erzeugnisse.  
**Siemens-Albis Aktiengesellschaft**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1971, S. 2891). Herstellung, Erwerb und Vertrieb von industriellen Erzeugnissen auf dem Gebiet der Elektrotechnik usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Paul Dax, österreichischer Staatsangehöriger, in München; Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Frank Farner, von und in Zürich, und Kurt Geiser, von Roggliswil, in Zug.

30. Mai 1972. Liegenschaften.  
**Intercity AG Zürich**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1972, S. 379). ERW, Erstellung, Vermittlung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Die Kollektivprokura zu zweien von Rolf Looser gilt nun für das Gesamtunternehmen. Der Prokurist Heinz Beer wohnt nun in Küssnacht.

30. Mai 1972. Geschäfts- und Büroarüstungen.  
**Liton Business Systems**, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1972, S. 129). Handel mit und Fabrikation von Geschäfts- und Büroarüstungen usw. Die Unterschrift von Hans Stöckly und die Prokura von Heinz-Peter Platz sind erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Hippolyt Peter Meles, deutscher Staatsangehöriger, in Hausen am Albis.

30. Mai 1972.  
**Rheno-Ozonisatoren AG Zürich**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1971, S. 1205). Planung, Projektierung, Fabrikation, Verkauf und Montage von Wasserarüstungsanlagen usw. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Friedrich Schaltegger, von Bissegg TG, in Bubikon.

30. Mai 1972.  
**Garage Violet AG.**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1970, S. 2731). Betrieb einer Automobilreparaturwerkstätte mit Garage und Servicestation sowie Handel mit Automobilen usw. Hans Eduard Violet, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Stansstad.

30. Mai 1972.  
**Siesta-Immobilien AG**, in Rüschlikon (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1969, S. 1). Georges F. Spinetti, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Rüschlikon. Infolge Verheiratung hat das Verwaltungsratsmitglied Pia Hofstetter den Familiennamen Spinetti und das Bürgerrecht von Genf erhalten; sie wohnt nun in Rüschlikon.

30. Mai 1972. Betrieb von Maschinenfabriken.  
**Escher Wyss Aktiengesellschaft**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1972, S. 903). Betrieb von Maschinenfabriken usw. Dr. Hans Gygi, Dr. Alfred Hartmann, Dr. Hannes Hofmann und Dr. Eberhard Reinhardt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Dr. Hans Gygi ist erloschen.

30. Mai 1972.  
**Lift-Service AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1968, S. 1433). Ausführung von Lift-Service und Handel mit Aufzügen usw. Hans-Rudolf Abt aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Paul Dünner, von Dünnershaus-Langrickenbach, in Reinach BL. Neue Adresse: Wallisellenstrasse 141.

30. Mai 1972.  
**Industrie- und Handelsbank Zürich AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1967, S. 2605). Dr. Karl Brunner ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Max Iklé, von St. Gallen, in Küssnacht ZH.

30. Mai 1972.  
**Struba Gummi A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1970, S. 2152). Handel mit allen Arten der Gummi- und Asbestbranche usw. Neu hat Kollektivprokura Johann Lanner, österreichischer Staatsangehöriger, in Bassersdorf, dieser zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

30. Mai 1972.  
**Hausmann Textil AG**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1971, S. 2881). Fabrikation von und Handel mit Textilien usw. Carl Alfred Hausmann infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Dietrich Bühler, Mitglied des VR, nun Präsident desselben, führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Max Bürgi, von Tannegg TG, in Winterthur, und Walter Signer, von Urnäsch, in Winterthur.

30. Mai 1972.  
**Süd-Nord Immobilienrealhand AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1972, S. 779). Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften usw. Neue Adresse: Dufourstrasse 77, Zürich 8.

30. Mai 1972. Liegenschaften.  
**Caluga S.A.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1970, S. 2821). Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. Neue Adresse: Dufourstrasse 77, Zürich 8, bei der Süd-Nord Immobilienrealhand AG.

30. Mai 1972.  
**Tieasa S.A.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1971, S. 314). Kauf, Verkauf, Bau, Verwaltung und Betrieb von Immobilien aller Art usw. Neue Adresse: Dufourstrasse 77, Zürich 8, bei der Süd-Nord Immobilienrealhand AG.

30. Mai 1972. Liegenschaften.  
**Sehoga A.G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1970, S. 2695). Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. Neue Adresse: Dufourstrasse 77, Zürich 8, bei der Süd-Nord Immobilienrealhand AG.

30. Mai 1972.  
**Zellweger A.-G., Apparate- und Maschinenfabriken Uster**, in Uster (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2782). Prokura von Konrad Frischknecht erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: André Chapuis, von Bonfol BE, in Uster; Hans-Rudolf Haab, von Zürich, in Gossau ZH; Max Wiesendanger, von und in Wetzikon; Walter Hunkeler, von Malers LU und Littau LU, in Wetzikon, von Jürg Walser, von Oberdorf BL und Teufen AR, in Seegraben ZH.

30. Mai 1972.  
**S. Bogorad & Co., Leinenhaus, Filiale am Löwenplatz**. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Kommanditgesellschaft «S. Bogorad & Co., Leinenhaus», mit Sitz in Zürich (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1193). Adresse der Zweigniederlassung: Usterstrasse 17 in Zürich 1. Handel mit Leinen- und Baumwollwaren. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift: der unbeschränkt haftende Gesellschafter Salomon Bogorad sowie die Kommanditäre Clara Bogorad-Terk und René Bogorad, alle drei von Vendinacourt BE, in Ulitikon; mit Kollektivprokura zu zweien: Alfred Stutz, von und in Arni-Isisberg.

30. Mai 1972.  
**Adler-Mäntel K.G., Damenmäntelfabrik, Haibach, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich 4, Zweigniederlassung der «Adler-Mäntel K.G., Damenmäntelfabrik», Kommanditgesellschaft, mit Hauptsitz in Haibach (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1970, S. 2273). Infolge Löschung der Firma am Hauptsitz wird der Eintrag über diese Zweigniederlassung von Amtes wegen gelöscht.

30. Mai 1972. Inkasso, Verwaltung von Forderungen.  
**Collecta, P. Bai**, in Zürich (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1969, S. 301). Inkasso und Verwaltung von Forderungen im In- und Ausland. Der Firmainhaber Paul Bai wohnt nun in Männedorf.

30. Mai 1972. Kosmetische Produkte.  
**Frau E. Grissemann**, in Zürich (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1969, S. 2845). Handel mit kosmetischen Produkten. Die Firmainhaberin ist nun Bürgerin von Zürich.

30. Mai 1972.  
**Buchhaltungs-Büro A. Schaufelberger**, in Urdorf. In den Halden 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Armin Schaufelberger, von Riti ZH, in Urdorf. Einrichtung, Führung und Abschluss von Buchhaltungen sowie Vornahme von Buchhaltungs-Revisionen.

30. Mai 1972. Autogare.  
**Renato Tonucci, Regensdorf** (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1969, S. 1259). Betrieb einer Autogare. Der Firmainhaber ist nun Bürger von Regensdorf.

30. Mai 1972.  
**Frau H. Saladin, Freizeit-shop**, in Bubikon. Haus Frohburg, Wolfhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Helena Saladin, von Duggingen, in Bubikon. Günther Saladin, von Duggingen, in Bubikon, und Brigitte Hasler, von Stäfa und Zürich, in Bubikon, ist Einzelunterschrift erteilt. Detailhandel mit Freizeit-Artikeln, insbesondere Freizeit-Bekleidung, Schallplatten und Autozubehör.

30. Mai 1972.  
**«Triplex»-Werbeagentur, Gérard Hallauer**, in Zollikon (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1971, S. 1536). Die Unterschrift von Oskar Rütsech ist erloschen.

30. Mai 1972.  
**Wohnbaugenossenschaft «Brandgrube» Uster**, in Uster (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1468). Florian Tschurr ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Eugen Schmidli ist nicht mehr Sekretär, sondern Kassier der Verwaltung. Neues Mitglied und Sekretär der Verwaltung ist Adolf Huber, von Besenbüden, in Uster. Präsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Mai 1972.  
**Baugenossenschaft Oberrieden**, in Oberrieden (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1960, S. 1942). Karl Huber ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Wilfried Bachmann ist nicht mehr Kassier des Vorstandes, sondern Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und Kassier des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Kurt Hablützel, von Zürich, in Oberrieden. Das Domizil der Genossenschaft an der Dörflistrasse 49 befindet sich nun bei Wilfried Bachmann.

30. Mai 1972.  
**Verband ostschweizer. landwirtschaftl. Genossenschaften (VOLG)**, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 590). Ernst Angst und Werner Peter aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Konrad Hess, von und in Zug, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben; führt neu Kollektivunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift: Jakob Vollenweider, von und in Wangen ZH. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben: Dr. Ernst Jaggi; bleibt Präsident der Direktion und führt weiter Kollektivunterschrift. Präsident, Vizepräsident und Sekretär des VR sowie die Mitglieder und der Sekretär der Direktion führen unter sich Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Bern

30. Mai 1972.  
**Rundstrecken Aktiengesellschaft Bern in Liq.**, in Bern, Erstellung und Betrieb einer Fahrbahn für Rundstreckenrennen in Bern usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1960, S. 2911). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. Mai 1972. Autogaragen usw.  
**Gebr. Hänni AG**, in Bern, Betrieb von Autogaragen und mechanischen Werkstätten, Handel mit Motorfahrzeugen, Fahrrädern und landwirtschaftlichen Maschinen (SHAB Nr. 39 vom 12. 3. 1970, S. 552). In der Generalversammlung vom 4. Mai 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 210 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 180 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500. Max Hänni, Mitglied des Verwaltungsrates (bisher) führt nun Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen. Rudolf Hänni, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Ittigen, Gemeinde Bolligen.

30. Mai 1972. Motorfahrzeuge.  
**NoMo AG**, in Bern, Import und Vertrieb von Motorfahrzeugen, Ersatzteilen und Zubehör (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1969, S. 1510). Max Hänni, Mitglied des Verwaltungsrates (bisher), führt nun Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen. Rudolf Hänni, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Ittigen, Gemeinde Bolligen.

30. Mai 1972. Druckerei, Verlag usw.  
**Bücher & Co. AG**, in Wabern, Gemeinde Köniz. Betrieb einer Druckerei sowie eines Verlagsgeschäftes und einer Inseratenregie (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1972, S. 1028). In der Generalversammlung vom 2. Mai 1972 wurde das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 900 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 200 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 900 000, eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 1000. Es wohnen nun: Rolf Büchler in Bern und Rico Büchler in Muri bei Bern.

### Bureau Biel

30. Mai 1972. Bijouterie.  
**Roland Mathez**, à Bienne, achat et vente en gros d'articles de bijouterie en or et argent (FOSC du 14. 11. 1947, No 267, p. 3370). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

30. Mai 1972. Bijouterie.  
**William Garo**, bisher in Nidau. Handel mit Bijouterie und Uhrenbändern (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1969, S. 2294). Die Firma hat den Sitz nach Biel verlegt. Inhaber ist William Garo, von Tschugg, nun in Biel. Handel mit Bijouterie, Uhrenbändern und Uhren. Plänkstrasse 22.

30. Mai 1972. Lichtspieltheater.  
**Palace A.G. Biel**, in Biel, Betrieb von Lichtspieltheatern sowie den Betrieb eines Klubtheaters und Restaurants usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1966, S. 926). Karl Kropf, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dory Bullett-Kropf, bisher Vizepräsidentin, ist nun Präsidentin des Verwaltungsrates; sie wohnt nun in Murten und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien mit Hanna Kropf-Baltis, Mitglied des Verwaltungsrates.

30. Mai 1972.  
**Schweizerische Nationalbank, Agentur in Biel** (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1972, S. 892). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz des II. Departementes in Bern. Die Unterschrift von Dr. Hans-Ruedi Lang, Generalsekretär, ist erloschen. Neuer Generalsekretär ist Dr. Hans Meyer, von Aarau, in Erlenbach ZH; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Stellvertreter des Generalsekretärs ist Serge Delémont, von Les Bois, in Köniz, er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift des bisherigen Stellvertreters des Generalsekretärs Hans Lerch ist erloschen. Hans Hülliger, neuer 1. Kassier, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Die Unterschrift von Hans Brunner ist erloschen. Werner Gutmann, Prokurist, wohnt nun in Münsingen.

30. Mai 1972. Atelier mécanique.  
**DFM, Angelo De Faleis**, à Bienne. Le chef de la maison est Angelo De Faleis, de nationalité italienne, à Bienne. Atelier mécanique. Chemin Mon Désir 12.

30. Mai 1972. Metzgerei, Wursterei.  
**Hans Rüeggesser**, in Biel, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1970, S. 2275). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

30. Mai 1972. Bäckerei, Konditorei.  
**Hans Burri-Lehni**, in Biel, Betrieb einer Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1964, S. 2806). Neue Geschäftsadresse: Neugasse 34.

### Bureau Biren an der Aare

25. Mai 1972.  
**Gussasphalt Busswil AG**, in Busswil bei Büren. Gemäss öffentlichem beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Mai 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Baustoffen für den Hoch- und Tiefbau, vor allem Asphaltprodukten sowie die Ausführung von Arbeiten, für welche diese Produkte verwendet werden. Die Gesellschaft kann sich auch an kommerziellen, industriellen und finanziellen Geschäften, Sachwerten und Grundstücken beteiligen, die mit dem Hauptzweck im Zusammenhang stehen. Das voll einbezogene Grundkapital beträgt Fr. 300 000; es ist eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von der Burgergemeinde Busswil bei Büren für den Betrieb ihrer Asphaltbereitungsanlage ein selbständiges und daurchs Baurecht auf einer Fläche von rund 24 Aren. Der Baurechtszins liegt 1/4% über dem Zinsfuß für erste Hypotheken und berechnet sich auf einem Bodenwert von Fr. 55 pro Quadratmeter. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachung durch Publikation im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehört ihm an Arthur Eugen Reinhard, von Rüttenen, in Couvet, welcher Einzelunterschrift führt. Geschäftsdomizil: Meisenweg 9.

30. Mai 1972.  
**Bernhard Zindel & Söhne, Restaurant Bahnhof**, in Arch. Bernhard Zindel sen., Bernhard Zindel jun., und Niklaus Zindel, alle von Mairfelden, in Arch, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1971 begonnen hat. Betrieb des Restaurants Bahnhof. Römerweg.

### Bureau Burgdorf

30. Mai 1972.  
**Gyri-Markt A.G.**, in Burgdorf, Handel mit Waren aller Art, Lebensmitteln und Getränken (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1970, S. 47). Der Verwaltungsrat besteht nun aus Fritz Gasser, Präsident (bisher), Peter Niggli, von Wolfwil, in Ostermüdingen, Sekretär (neu), und Harry Niggli, Mitglied (bisher Sekretär). Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen Kollektiv zu zweien. Die Einzelunterschriften von Fritz Gasser und Harry Niggli sind damit erloschen. Ebenfalls erloschen ist die Einzelprokura von Martha Gasser.

### Bureau de Courtelary

30. Mai 1972. Boulangerie.  
**Jaques Aubry**, à Saint-Imier. Le chef de la maison est Jacques Aubry, ressortissant français, à Saint-Imier. Boulangerie-pâtisserie. Rue du Puits 36.

### Bureau de Delémont

26. mai 1972.  
**Von Roll S.A. Usine des Rondez (Von Roll AG. Werk Rondez) (Von Roll Ltd. Rondez Works)**, succursale de Delémont, exploitation de fonderies et de fabriques de machines (FOSC du 12. 5. 1971, No 109, p. 1149), avec siège principal à Gerlafingen. La raison sociale de la succursale est modifiée en celle de: Von Roll S.A., Département Technique de la manutention, Rondez (Von Roll AG. Département Förder- und Lagertechnik, Rondez) (Von Roll Ltd., Handling Systems Division, Rondez). La procuration de Max Kürsteiner est radiée. Jean-Claude Reymond, de L'Abbaye, Le Lieu et Le Chenit VD, à Soleure, a été nommé membre du collège directorial, et Karl-Heinz Riedi, de Sulz-Laufenburg AG, à Delémont, fondé de pouvoir; ils engagent la succursale par leur signature collective à deux, entre eux ou avec une autre personne autorisée à signer.

### Bureau Fraubrunnen

29. Mai 1972.  
**Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern, Zweigniederlassung Utzenstorf**, in Utzenstorf. Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1469). Die Prokuren von Hans Hofner und von Hans Ulrich Hofner sind erloschen. Als weiterer Direktor ist Hans Ulrich Reusser von Aeschlen in Münsingen ernannt worden; er zeichnet kollektiv zu zweien.

### Bureau Interlaken

25. Mai 1972.  
**Horn, Frei & Zwahlen, Neuhaus-Strandhotel und Golf-Motel**, in Interlaken, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 258, vom 3. 11. 1967, S. 3642). Dr. Berchtold Horn ist am 1. Januar 1972 aus der Gesellschaft ausgetreten.

### Bureau Laupen

26. Mai 1972. Schreinerei.  
**F. Salvisberg**, in Rosshäusern, Gde. Mühleberg, mechanische Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1943, S. 1134). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

26. Mai 1972. Schreinerei.  
**Hans Zwahlen**, in Rosshäusern; Gemeinde Mühleberg. Inhaber der Firma ist Hans Zwahlen, von Rüscheegg, in Rosshäusern; Gemeinde Mühleberg. Schreinerei.

26. Mai 1972.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Rosshäusern**, in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1971, S. 958). Der Präsident Rudolf Häberli und der Sekretär Theodor Freuburg sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Hans Freuburg, von Mühleberg, in Spenglerried, Gde. Mühleberg. Neuer Vizepräsident ist der bisherige Beisitzer Ernst Stooss, von Wilertöfen, in Rosshäusern, Gde. Mühleberg. Neuer Sekretär ist Alfred Fuchs, von Neueneegg, in Bärtschenhaus, Gde. Neueneegg. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien, Präsident und Vizepräsident jedoch nicht unter sich.

### Bureau de Montier

29. mai 1972.  
**Von Roll S.A. Usine de Choindez (Von Roll A.G. Werk Choindez)**, succursale de Choindez, commune de Courrendlin, exploitation d'usines, de fonderies et de fabriques de machines (FOSC du 27. 4. 1970, No 96, p. 950), avec siège principal à Gerlafingen. La raison sociale de la succursale est modifiée en celle de: Von Roll S.A., Département tuyaux, Choindez (Von Roll A.G., Département Rohre, Choindez) (Von Roll Ltd., Pipe Division, Choindez). Jean-Claude Reymond, de l'Abbaye, Le Lieu et Le Chenit VD, à Soleure, a été nommé membre du collège directorial et Freddy Moll, de Bâle, à Gerlafingen, fondé de pouvoirs; ils engagent la succursale par leur signature collective à deux, soit entre eux, soit avec une autre personne autorisée à signer.

### Bureau Nidau

20. April 1972.  
**HECA, Hersberger & Cavalleri**, in Sutz, Architekturbüro (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 914). Der Gerichtspräsident von Nidau hat durch Urteil vom 20. April 1972 über die Firma den Konkurs eröffnet.

29. Mai 1972. Zoo-Handlung.  
**Aleara AG (Aleara SA) (Aleara Ltd.)**, bisher in Biel. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 868). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Mai 1972 wurde der Sitz nach Nidau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Zoo-Handel en gros und en détail, An- und Verkauf, Züchtung von weiern Tieren aller Art, Handel mit Tierpelze- und Nahrungsmitteln, Fischereiarbeiten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. November 1968 und wurden am 15. Juni 1970 geändert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 170 000 und setzt sich zusammen aus 170 Namenaktien von je Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. André Léchoat, von und in Orvin, Präsident; Rémy Amstutz-Glauser, von Sarswil, in Nidau, Sekretär; André J. Racine, von Lamböing, in Part. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Vizepräsident Ernst Albrecht-Michel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftsdomizil: Gerberweg 4.

### Bureau Schloßwil (Bezirk Konolfingen)

30. Mai 1972.  
**Käsergenossenschaft Niederhünigen**, in Niederhünigen (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1947, S. 2574). Fritz Richard, Otto Bieri und Hans Jenni sind aus dem Vorstand ausgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gewählt wurden Gottfried Gerber, von Unterlangenegg, in Niederhünigen, Präsident; Jakob Durand, von Spiez, in Niederhünigen, Vizepräsident; Rudolf Rüeggesser, von Röttenbach, in Niederhünigen, Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

## Bureau Trachselwald

30. Mai 1972.

**Käseiergenossenschaft Nyffel bei Huttwil**, in Huttwil (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1970). Die Genossenschaft hat in der a.o. Generalversammlung vom 20. März 1972 ihre Statuten revidiert. Die Firma wird geändert in: **Milchverwertungsgenossenschaft Nyffel**. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden von der Statutenrevision nicht betroffen. Sekretär Fritz Gerber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Christian Zürcher, von Trub, in Nyffel, Gemeinde Huttwil, wurde zum Sekretär gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien mit Präsident, Vizepräsident oder Kassier. Kassier und Werner Bärtschi, von Sumiswald, in Huttwil zeichnet nun kollektiv zu zweien mit Präsident, Vizepräsident oder Sekretär.

30. Mai 1972.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Walterswil und Umgebung**, in Walterswil (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1967, S. 878). Der bisherige Sekretär/Kassier Ernst Schär ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift ist erloschen. Als Sekretär/Kassierin wurde gewählt Margrit Wälchli-Christen, von Seeburg, in Walterswil; sie führt die Unterschrift kollektiv zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident.

## Bureau Wangen a. d. A.

12. Mai 1972.

**Haefliger A.G. Schälmlühle (S.A. Haefliger, Usine à Décolorer)**, in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1969, S. 112). In der Generalversammlung vom 17. April 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 4 600 000 erhöht durch Ausgabe von 875 Namenaktien zu Fr. 4000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 4 600 000, eingeteilt in 1100 Stammaktien zu Fr. 1000 und 875 Prioritätsaktien zu Fr. 4000, welche hinsichtlich der Dividende privilegiert sind. Das ganze Aktienkapital ist durch Barzahlung voll liberriert. Alle Aktien lauten auf den Namen. Die Statuten wurden revidiert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Kaderli, von Koppigen, in Biel, als Präsident (bisher); Marthe Haefliger-Trenz, von Reintau AG, in Herzogenbuchsee (bisher), als Delegierte; Hans Ochsenbin, von Etziken SO, in Herzogenbuchsee, Delegierter und Direktor (bisher); René Haefliger, von Reintau AG, in Herzogenbuchsee (bisher); Dr. Max Flückiger, von Solothurn und Auswil BE, in Dietikon ZH (neu), und Dr. Eugen Isler, von Zürich, in Zollikon ZH (neu). Die Prokuristen Fritz Burkhard, René Haefliger und Hansruedi Egger, wurden zu Vizedirektoren ernannt. Ihre Prokuren sind erloschen; sie zeichnen nun kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Evelyn Burkhard, von Schwarzhäusern, und René Bützberger, von Bleibach, beide in Herzogenbuchsee.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

30. Mai 1972.

**Kinderhort Al Ponte**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Verein (Neueintragung). Statutendatum: 3. Februar 1972. Zweck: Führung eines Kinderhorts mit angeschlossenen Kindergarten (Sprachschule) für vorschulpflichtige Kinder fremdsprachiger, ausländischer Eltern, die beide erwerbstätig sind. Bei Platzmöglichkeit auch für Schweizerkinder. Mittel: Jahresbeiträge, Zuwendungen, Pensions- und Gemeindebeiträge. Die Organe sind: Generalversammlung, Vorstand (Kuratorium), Geschäftsstelle und Revisionsstelle. Der Vorstand besteht aus dem Vereinspräsidenten und höchstens 10 Mitgliedern. Präsident mit Einzelunterschrift ist Robert Rudolf, von Zurzach, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Kassier/Verwalter mit Einzelunterschrift ist Don Leandro Tagliaro, italienischer Staatsangehöriger in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Adresse: Schachenweg (eigene Lokalitäten).

30. Mai 1972.

**Centralschweizerische Kraftwerke**, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1971, S. 1870). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. Mai 1972 wurde unter entsprechender Statutenänderung das Grundkapital von Fr. 75 000 000 auf Fr. 150 000 000 auf Fr. 90 000 000 erhöht durch Ausgabe von 30 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt somit Fr. 90 000 000, eingeteilt in 180 000 Inhaberaktien zu Fr. 500.

30. Mai 1972. Kleider.

**Chez Jacques Morel, für Sie und Er**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen e. Einzelfirma, Gesellschafter Jacques Morel, französischer Staatsangehöriger, in Luzern. Geschäftsnatur: Betrieb eines Damen- und Herren-Bekleidungsgeschäftes. Adresse: Gerliswilerstrasse 82.

30. Mai 1972. Sanitäre Installationen.

**Heinrich Herzog Erben AG**, in Luzern, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1972, S. 1259). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Heinrich Ledergerber, von Andwil SG, in Littau und Josef Stübi, von Buchrain, in Ebikon. Sie zeichnen weiterhin einzeln. Neue Adresse: Mettenwylstrasse 16.

30. Mai 1972. Hüte.

**Kirsten-Bieri A.G. Luzern**, in Luzern, Hüte (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1952, S. 858). Die Prokura von Albert Kirsten ist erloschen.

30. Mai 1972.

**Sentipharm AG (Sentipharm S.A.) (Sentipharm Ltd.)**, in Luzern, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1971, S. 1688). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a.o. Generalversammlung vom 26. Mai 1972 wurde der Zweck teilweise geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

## Uri — Uri — Uri

29. Mai 1972.

**Dätwyler AG, Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke**, in Altdorf UR (SHAB Nr. 65 vom 17. 3. 1972, S. 692). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Dr. Edmund Hohl, von Wolfthalen AR, in Altdorf UR.

29. Mai 1972. Bedachungen.

**Gebr. Gisler, in Erstfeld**, Bedachungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1954, S. 2282). Der Gesellschafter Franz Gisler-Inderkum ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gesellschafter sind nunmehr Walter Gisler-Lusser und Franz Gisler-Gisler. Letzterer vertritt die Gesellschaft von nun an ebenfalls mit Einzelunterschrift.

29. Mai 1972. Immobilien usw.

**Imotel AG**, bisher in Glarus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1969, S. 781). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. April 1972 wurde der Sitz nach Altdorf UR verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Erwerb, Erstellung und Veräusserung von Immobilien; technische und kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren sowie von Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen anderen Rechten; wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung sowie Ausführung entsprechender Entwicklungsarbeiten; Tätigkeit von Handelstransaktionen und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art sowie Ausübung von Treuhandsfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. März 1969. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan, dem SHAB, oder, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Walter Jakob Guyer, von Uster ZH, in Glarus, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist nun Carl Schilling, von und in Altdorf UR; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Tellgasse 3, bei Carl Schilling, Fürsprecher und Notar.

29. Mai 1972. Immobilien usw.

**Welima AG**, bisher in Glarus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1969, S. 399). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. April 1972 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Altdorf UR verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Erwerb, Erstellung und Veräusserung von Immobilien; technische und kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren sowie von Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen anderen Rechten; wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung sowie Ausführung entsprechender Entwicklungsarbeiten; Tätigkeit von Handelstransaktionen und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art sowie Ausübung von Treuhandsfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. Februar 1969. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan, dem SHAB, oder, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Walter Jakob Guyer, von Uster ZH, in Glarus, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist nun Carl Schilling, von und in Altdorf UR; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Tellgasse 3, bei Carl Schilling, Fürsprecher und Notar.

## Schwyz — Schwytz — Svitto

25. Mai 1972. Kirsch.

**Albert Camenzind's Wwe. A.G.**, in Steinen, Herstellung, Kauf, Verkauf und Vertrieb von Kirsch usw. (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1960, S. 2302). Ernst Lüthy, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Durch Urteil vom 25. April 1972 hat das Bezirksregimentsschiedsgericht Schwyz über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

## Zug — Zoug — Zugo

30. Mai 1972.

**Wibau-Anlagen AG**, in Zug, Durchführung von Kapitalanlagen in Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1971, S. 2806). Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Hubert Seinige ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: René Thierrin, von Surpierre und Prarotoud, in Schmerikon SG.

30. Mai 1972.

**Cosmetochem AG**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Mai 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Zubereitung und Vertrieb von Grundstoffen für die kosmetische und chemische Industrie sowie für verwandte Zweige. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Liegenschaften erwerben und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans von Flüe, von Sachseln OW, in Unterägeri. Domizil: Baarerstrasse 34 (c/o Treuhänderbüro Hans von Flüe).

30. Mai 1972. Wasseraufbereitung.

**Gebr. Schaffner & Co.**, in Unterägeri, Herstellung und Verkauf von Apparaten für die Wasseraufbereitung usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1970, S. 1667). Die Unterschrift von Hans Heglin-Urli ist erloschen. Er bleibt jedoch weiterhin Gesellschafter. Der Gesellschafter Paul Schaffner-Peredo zeichnet nun nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

30. Mai 1972. Immaterialle Rechte.

**Crysol AG (Crysol SA) (Crysol Ltd.) (Crysol Inc.)**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Mai 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und Verwertung von Patenten, Handelsmarken, technischen und industriellen Kenntnissen sowie von immateriellen Rechten aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Flüssigkristalle; ferner Herstellung und Vertrieb von Produkten im Zuge der Verwertung dieser Patente und immateriellen Rechten sowie Leistung von technischer und kommerzieller Beratung. Die Gesellschaft kann Grundeigentum sowie auch Beteiligungen an andern Unternehmungen erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Ulrich Rinderknecht, von Zürich, in Rapperswil SG, Präsident; Henning L. Voigt, deutscher Staatsangehöriger, in Falkenstein/TS, Vizepräsident; Jürgen Komischek, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz; Dr. Louis-Charles Eberle, von St. Gallen und Walenstadt, in Herrliberg ZH, und Hans Peter Rockenbach, von Basel, in Männedorf. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Hermann M. Timm, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main. Domizil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhänder AG Zug).

30. Mai 1972. Immobilien, Agrarprodukte.

**Immago AG (Immago S.A.) (Immago Ltd.) (Immago Inc.)**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Mai 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, besonders von landwirtschaftlichen Betrieben sowie Handel mit Agrarprodukten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen des In- und Auslandes, vorab im Agrarsektor, beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfons E. Wissmann, von St. Gallenkopf SG, in Zug. Domizil: Grosshaus am Kolinplatz (c/o Dr. A. E. Wissmann).

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Châtel-St-Denis

19 mai 1972. Elements préfabriqués.

**Attal S.A.**, à Attalens. Suivant acte authentique et statuts du 4 mai 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente d'éléments préfabriqués pour le bâtiment et l'industrie. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 200 actions de fr. 500 chacune, nominatives, libéré à concurrence de 30 %. Il est fait rapport à la société, selon contrat du 4 mai 1972, par Christian Blanc, ingénieur, à Attalens, du bordereau industriel comprenant outillage et matériel divers, selon inventaire du même jour. L'apport est accepté pour le prix de fr. 8000, payable par remise à l'appporteur de 32 actions de la société, de fr. 500 chacune et libérées à concurrence de 50 %. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé d'André Currat, de Granges, à Châtel-St-Denis, président; Maurice Revey, de Montagny-la-Ville, à Attalens, secrétaire; Gilbert Gabriel, de et à Granges; Bernard Paschoud, de Granges, à Attalens, et Victor Pilloud, de et à Châtel-St-Denis, membres. Christian Blanc, de Villaz-St-Pierre, à Attalens, est désigné en qualité de directeur. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire et du directeur. Lieux: chez Christian Blanc.

## Bureau de Fribourg

30 mai 1972.

**Papilana Holding S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 9 mai 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but, tant en Suisse, qu'à l'étranger l'acquisition et l'administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières et industrielles et accessoirement toutes opérations de courtage, représentation, défense d'intérêts privés, encaissement de toutes redevances, participations et commissions, prise et concession de tous brevets, étude et financement d'opérations mobilières et immobilières, étude de toutes questions techniques et financières, organisation de toutes missions de surveillance et de coordination, service de «public relations», conseils techniques et financiers, organisation de toutes missions de surveillance et de coordination, service de «public relations», conseils techniques et financiers se rapportant à toutes opérations mobilières et immobilières. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Fribourg, sauf celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Max-P. Moser, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 9, Avenue du Gambach, c/o Aloys Moser.

30 mai 1972. Bureau d'ingénieurs.

**CSD Colombi Schmutz Dorthé S.A.**, succursale de Fribourg, bureau d'ingénieurs (FOSC du 2. 3. 1972, N° 52, p. 549), avec siège principal à Köniz. La procuration de Dr. Winfried Rehse est éteinte.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Balsthal

29. Mai 1972.

**Jeker, Haefeli & Cie, Aktiengesellschaft, «Mondia», Fahrradfabrik**, in Balsthal (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1970, S. 2974). Der Direktor Rudolf Haefeli, von Mümliswil, in Balsthal, ist neu als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden; er zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien.

## Bureau Grenchen-Bettlach

30. Mai 1972. Kosmetische Produkte.

**Hedi Houriet**, in Grenchen, Vertrieb von kosmetischen Produkten (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1963, S. 1275). Die Firma, die nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

30. Mai 1972.

**Houriet-Kosmetik A.G.**, in Grenchen, Handel mit und Fabrikation von kosmetischen Produkten usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1971, S. 1832). Die einzeln zeichnungsberechtigte Präsidentin des Verwaltungsrates heisst nun infolge Wiederverheiratung Hedy Uebelmann-Müller und ist Bürgerin von Basel.

## Bureau Kriegsetten

26. Mai 1972.

**Hans Schaffner**, elektronische Bauteile, in Luterbach, Herstellung und Verkauf von Geräten und Bestandteilen der Elektronik (SHAB Nr. 161 vom 31. 7. 1967, S. 2388). Die Firma wird infolge Übernahme von Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1971 durch die «Hans Schaffner A.G.», in Luterbach gelöscht.

26. Mai 1972. Produkte der elektromech. und elektrotechn. Industrie.

**Hans Schaffner A.G.**, in Luterbach, Fabrikation von und den Handel mit Produkten der elektromechanischen und elektronischen Industrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 20. 4. 1972, S. 997). Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiv der Einzelfirma Hans Schaffner, elektronische Bauteile, in Luterbach, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1971, übernommen.

26. Mai 1972. Kunststoffe im Spritz- und Pressverfahren.

**Cipras AG**, in Derendingen, Herstellung von Gegenständen aller Art aus Kunststoff im Spritz- und Pressverfahren sowie die Herstellung von dazu notwendigen Werkzeugen, die Auswertung von Patenten und die Beteiligung an andern Unternehmen (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1470 und Nr. 141 vom 21. 6. 1971, S. 1525). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Mai 1972 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht berührt.

29. Mai 1972. Feinwerkzeuge, Gewinde-Schleiferei.

**U. Ziegler**, in Horriwil, Feinwerkzeuge und Gewindeschleiferei (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1972, S. 131). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1971 durch die nachstehend eingetragene «Gewinde-Ziegler AG», in Horriwil, gelöscht.

29. Mai 1972.

**Gewinde-Ziegler AG**, in Horriwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. April 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Gewinden und einschlägigen Feinwerkzeugen, die Ausführung von mechanischen Arbeiten, den Handel mit Werkzeugen und Maschinen und den Kauf und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, die wie folgt liberriert sind; Fr. 2000 durch Barzahlung und Fr. 248 000 durch Sacheinlagen. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «U. Ziegler», in Horriwil, Aktiven und Passiven gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz per 31. Dezember 1971, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Kontokorrent, Debitoren, Warenlager, Betriebsrichtungen, Autos, Darlehen, Liegenschaften) Fr. 1 035 281,54 und die Passiven (Kontokorrent, Delkrede, transitorische Passiven) Fr. 40 376,65 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 994 904,89 ergibt. In Anrechnung auf den Uebernahmepreis von Fr. 994 904,89 erhält der Sacheinleger 248 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000; der Rest von Fr. 746 904,89 wird ihm im Kontokorrent gutgeschrieben. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an Urs Ziegler, von und in Horriwil; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Susanne Ziegler geb. Nussbaum, von und in Horriwil. Geschäftsdomizil: Subingenstrasse.

## Bureau Stadt Solothurn

30. Mai 1972. Getreide, Futtermittel.

**F. Biedermann-Gräppi**, in Solothurn, Handel mit Getreide, Futtermitteln, Saaten und andern Produkten (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1969, S. 1661). Diese Firma ist infolge Geschäftsbitung erloschen. Aktiven und Passiven sind per 31. Dezember 1971 von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «F. Biedermann-Gräppi, Inhaber E. & G. Biedermann», in Solothurn, übernommen worden.

30. Mai 1972. Getreide, Futtermittel.

**F. Biedermann-Gräppi, Inhaber E. & G. Biedermann**, in Solothurn. Ernst Biedermann, von Jens BE, in Solothurn, und Gertrud Biedermann, von Jens BE, in Derendingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1972 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der obstehend gelöschten Einzelfirma «F. Biedermann-Gräppi», in Solothurn. An Erhard Scheidegger, von Steinhof SO, in Bellach, und Willi Zutter, von Wahlern BE, in Solothurn, wird Kollektivprokura zu zweien erteilt. Handel mit Getreide, Futtermitteln, Saaten und andern Produkten. Niklaus-Konradstrasse 18.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

29. Mai 1972.  
**Ingenieurbüro Metallung, M. Fördös dipl. Masch.-Ing.**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Miklos Fördös-Hegy, ungarischer Staatsangehöriger, in Basel, Ingenieurbüro, Sperrstrasse 43.

29. Mai 1972. Restaurant.  
**Fritz Zehnder**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Zehnder-Munro, von Eriswil, in Basel, Restaurant, Isteinerstrasse 70.

29. Mai 1972. Lizenzrechte usw.  
**Pellicani AG**, in Basel, Lizenzrechte usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1970, S. 1630). Dr. Michael Paul Theurillat, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Basel.

29. Mai 1972. Bewegliche und unbewegliche Vermögen usw.  
**Interaura AG**, in Basel, bewegliche und unbewegliche Vermögen usw. (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1972, S. 850). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

29. Mai 1972.  
**Liga Einkaufs- und Rabattvereinig.**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1972, S. 749). Aus Verwaltung ausgeschieden: Adolf Selim, Aktuar. Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zwei: Gerd richtig Gert Martin von und in Frenkendorf, Verwaltungsratsmitglied, nun Aktuar der Verwaltung.

29. Mai 1972.  
**Stahlkommerz AG**, in Basel (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1972, S. 894). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 71 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Stahlkommerz AG in Liq.** Die Gesellschaft ist ohne Verwaltung und Liquidatoren und ohne Domizil.

29. Mai 1972. Kosmetische Produkte usw.  
**Amoratus AG**, in Basel, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1971, S. 2716). Statutenänderung: 2. Mai 1972. Firma nun: **Cosma AG**. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zwei: Yves Andrea, von Basel, in Allschwil. Neues Domizil: Totentanz 17.

29. Mai 1972.  
**Klima-Bau AG**, in Basel (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1972, S. 296). Statutenänderung: 24. Mai 1972. Firma nun: **Klima AG**. Aus Verwaltung ausgeschieden: Dr. Peter F. Kugler, Präsident, und Hans Heinrich Rinderknecht, Delegierter, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Max Gele Domission, Paul Tremli, bisher Verwaltungsratsdelegierter, führt nun als einziger Verwaltungsratsmitglied Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

29. Mai 1972.  
**Institut für Immunologie Basel (Institut d'Immunologie Bâle) (Basel Institute for Immunology)**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1970, S. 2283). Unterschriften Wilhelm Oetiker und Willi Siefert erloschen. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zwei: Hans Douglas Hattson, britischer Staatsangehöriger, in Riehen; Hans von Känel, von Aeschi bei Spiez, in Arlesheim.

29. Mai 1972. Rohrleitungsbau usw.  
**Sienny, L. Neumann**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Lothar Neumann, deutscher Staatsangehöriger, in Eichel (D). Metall- und Rohrleitungsbau; Bau von Maschinen-, Elektro-, Mess- und Regelanlagen. Eisengasse 6.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

30. Mai 1972.  
**Gebobau Generalunternehmung für Wohnungs- und Gewerbebau AG**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1971, S. 359). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1972, S. 986) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

30. Mai 1972.  
**Wohnungsbau & Constructions AG**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1971, S. 359). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1972, S. 986) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

30. Mai 1972. Restaurant.  
**J. Lambert-Walter**, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Zur Roigerbe» (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1963, S. 2462). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Mai 1972.  
**Niederer Transporte**, in Thayngen, Autotransporte (Güter) usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1970, S. 1287). Die Geschäftsadresse lautet richtig: Zollstrasse.

30. Mai 1972.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Löhningen**, in Löhningen (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1969, S. 997). Emil Müller-Schwyn, Kassier-Geschäftsführer, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört als Kassier-Geschäftsführer dem Vorstand an: Walter Hallauer, von Wülchingen, in Löhningen. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar; der Geschäftsführer zeichnet einzeln.

26. Mai 1972.  
**Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzello est.**

26. Mai 1972.  
**Felwa AG, Fabrik für Leder- & Sportbekleidung**, in Herisau (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1970, S. 2649). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. Mai 1972 wurden die Statuten revidiert. Der Zweck wurde wie folgt ergänzt: Erwerb von Immobilien. Die bisherigen 200 Inhaberaktien zu je Fr. 1000 wurden in Namenaktien umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 200 000 wurde auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung voll liberriert sind. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000.

30. Mai 1972.  
**Appenzel I.-Rh. — Appenzel Rh. int. — Appenzello int.**

30. Mai 1972.  
**Milchgenossenschaft Appenzel**, in Appenzel (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1968, S. 2081). Johann Baptist Koller, Präsident; Franz Fässler, Aktuar und Albert Neff, Kassier sind infolge Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Johann Suter, von und in Appenzel, als Präsident; Albert Herche, von und in Appenzel, als Aktuar, und Johann Inauen, von und in Appenzel, als Kassier. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

24. Mai 1972.  
**Klosterhof-Immobilien AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Mai 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Grundstücken, deren Ueberbauung, insbesondere der Parzelle Nr. 503, Klosterhof, Grundbuch St. Gallen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll liberrierte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss öffentlich beurkundetem Kaufvertrag des Grundbuchamtes St. Gallen vom 21. März/4. April 1972 die Liegenschaft Parzelle Nr. 503 Klosterhof zum Preise von Fr. 300 000, unter Uebernahme der Grundpfandschulden von Fr. 240 000. Vom Restkaufpreis von Fr. 90 000 werden Fr. 50 000 an das Grundkapital anzurechnen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 4 Mitglieder: René Bommer, von Tägerschen, in

St. Gallen, Präsident; Herbert Stieger, von Oberriet, in Gairole I; lic. iur. Werner Rempfler, von Appenzel, in St. Gallen; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Holzstrasse 33, bei René Bommer.

30. Mai 1972. Feinmech. und elektron. Instrumente.  
**Wild Heerbrug AG**, in Heerbrug, Gemeinde Balgach, Fabrikation und Vertrieb von feinmechanischen, optischen und elektronischen Instrumenten usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1971, S. 3108). An der Generalversammlung vom 27. Mai 1972 wurde das Grundkapital von Fr. 18 000 000 auf Fr. 24 000 000 erhöht durch Ausgabe von 400 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 15 000; ferner wurden 10 000 neue Genussscheine ohne Nennwert, von denen je 25 mit einer neuen Aktie frei und unteilbar verbunden sind, herausgegeben. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 24 000 000 und ist eingeteilt in 1600 Inhaberaktien zu Fr. 15 000. Es bestehen nun 40 000 Genussscheine, die Anteil am Reingewinn und Liquidationsergebnis gewähren. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

30. Mai 1972. Behälter, Apparate.  
**Steinmann AG**, in Flawil, Fabrikation von und Handel mit Behältern, Apparaten aus Stahl usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1971, S. 2747). Die Prokura von Elsa Looser-Weing ist erloschen.

30. Mai 1972. Immobilien.  
**Incoaba AG**, in St. Gallen, Immobilien (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1970, S. 1107). Neues Geschäftsdomizil: Espenmoosstrasse 1 (eigenes Büro).

30. Mai 1972.  
**«OMAG» Optik und Mechanik A.-G.**, in Mels, Fabrikation feinmechanischer und optischer Instrumente usw. (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1971, S. 1279). An der Generalversammlung vom 27. Mai 1972 wurde das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 4 000 000 erhöht durch Ausgabe von 400 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 2500. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 4 000 000 und ist eingeteilt in 1600 Inhaberaktien zu Fr. 2500. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

30. Mai 1972. Kosmetikprodukte.  
**Karoline Krähenbühl-Pöschinger**, in Walenstadt, Fabrikation von Haarpräparaten und Kosmetik (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1964, S. 796). Die Firma lautet nun «**Maharani**» **Karoline Krähenbühl-Pöschinger**, und die Geschäftsnatur: Fabrikation von Haarpräparaten und Kosmetikprodukten unter der Marke «Maharani».

30. Mai 1972. Motos.  
**L. Sperry**, in St. Gallen, Handel mit Motos und Velos, Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1950, S. 219). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Motos, Reparaturwerkstätte.

30. Mai 1972. Schmiede.  
**August Schmuki-Pfiffner**, in Goldingen, Betrieb einer Schmiede und Landmaschinenreparaturwerkstätte sowie des Gasthauses Adler (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1971, S. 380). Die Prokura von Cäcilia Schmuki-Pfiffner ist erloschen.

30. Mai 1972.  
**Bruno Perucco Buchhaltung- & Verwaltungsbüro**, in St. Gallen (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1971, S. 2728). Der Firmainhaber Bruno Perucco wohnt nun in Teufen AR.

30. Mai 1972. Gemüse.  
**Ernst Schmid**, in St. Gallen, Früchte- und Gemüse-Import und Export (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1970, S. 668). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Mai 1972. Finanzgeschäfte.  
**Rotera AG**, in Buchs SG. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 25. Mai 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanz- und Verwaltungsgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, sowie Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat ein oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied: Werner Gass, von Liestal, in Aeuja, Gemeinde Kloster, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse Nr. 37, bei Burkhard Eggenberger.

30. Mai 1972. Stickereien.  
**F. Egger-Forster AG**, in Flawil, Fabrikation von Stickereien jeder Art sowie Handel mit diesen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 85 vom 12. 4. 1965, S. 1153). An der Generalversammlung vom 30. Mai 1972 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun die Fabrikation von Stickereien jeder Art, sowie der Handel mit diesen Erzeugnissen. Sie ist auch berechtigt, die Fabrikation von und den Handel mit andern branchenverwandten Erzeugnissen aufzunehmen und kaufen und verkaufen. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Der Vizepräsident und Geschäftsführer Richard Egger wohnt nun in Flawil.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

23. Mai 1972. Finanz-, Handels- & Immobilien-Geschäfte.  
**Laninullion AG (Laninullion SA) (Laninullion Limited)**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 1. Mai 1972. Zweck: Finanz-, Handels- und Immobilien-Geschäfte aller Art; Entgegennahme, Aufbewahrung und Verwaltung von Wertschriften und Gewährung von Krediten in jeglicher Währung. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder: Robert Iselin, von Glarus, in Chêne-Bougeries GE, Präsident; Werner Strohmeyer, von Turgi AG, in Prangins VD, und Casimir Jäggi, von Härkingen SO, in Crans VD; alle zeichnen einzeln. Domizil: c/o Dr. Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36.

30. Mai 1972.  
**Valär & Co. AG, Holzbau, Zuoz**, in Zuoz (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1970, S. 2383). Hans Valär, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Valär, bisher Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet nun einzeln statt wie bisher kollektiv zu zweien.

30. Mai 1972.  
**Baugrund AG**, in Chur (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1969, S. 1771). Luzius Alig, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Haas, Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln. Neue Verwaltungsräte: Karl Schemp, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart; Lilly Haas-Schemp, von Basel, in Neu-Allschwil, Gemeinde Allschwil, und Kurt Alig, lic. oec., von Oberaxen, in Chur, alle zeichnen einzeln.

30. Mai 1972. Fahrradbestandteile.  
**Cyclimex AG**, in Chur, Import und Export von Fahrradbestandteilen (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1971, S. 1171). Neue Adresse des Domizilträgers: Hartberstrasse 1.

30. Mai 1972.  
**Grilon SA**, in Domat/Ems (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1970, S. 449). Matthias Beck, Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führt: Georg Fust, von Mosnang SG, in Domat/Ems.

30. Mai 1972.  
**Hotel Aurora Ardez SA**, in Ardez. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 27. Mai 1972. Zweck: Kauf und Verkauf von Hotel- und Liegenschaften sowie der Betrieb von Hotelunternehmungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und auch andere Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder: Andrea Mengiardi, von und in Ardez, Präsident; Otto Vonzun, von und in Ardez, und Hermann Cortés, von Ardez und Scuol, in Zürich; sie zeichnen einzeln. Domizil: c/o Andrea Mengiardi, Hauptstrasse.

30. Mai 1972. Elektron. Geräte.  
**Eltropa AG**, in Chur, Handel mit Geräten der Unterhaltungselektronik usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1969, S. 2859). Neues Domizil: Hartberstrasse 1 (eigenes Büro).

30. Mai 1972.  
**Xam Transport Finanz- und Beteiligungsgesellschaft**, in Chur, Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 19. Mai 1972. Zweck: Beteiligung an und die Durchführung von Finanzierungen für Unternehmungen auf dem Gebiete des Personen- und Gütertransportes. Die Gesellschaft kann Geschäfte aller Art, eingeschlossen den Erwerb von Grundbesitz, tätigen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsratsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Albert Lardelli, von Poschivao, in Chur. Domizil: c/o Dr. Albert Lardelli, Hartberstrasse 1.

30. Mai 1972. Hotel.  
**Theodor Conrad**, in Scuol, Bäckerei, Konditorei und Café (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1941, S. 331). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des «Hotels Conrad Garni». Bagnera, Unter-Schuls.

30 maggio 1972. Partecipazioni, immobili.  
**Viorny SA**, in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 25 maggio 1972. Scopo: partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari, acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di società nazionali ed estere e di beni immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Avv. Riccardo Giudicetti.

30 maggio 1972. Partecipazioni, immobili.  
**Luckia SA**, in Cama. Nuova società anonima con statuti del 25 maggio 1972. Scopo: partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari, acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di società nazionali ed estere e di beni immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Palma Nollo.

30 maggio 1972. Partecipazioni, immobili.  
**Ecary SA**, in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 25 maggio 1972. Scopo: partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari, acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di società nazionali ed estere e di beni immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Enrico Nicola.

30 maggio 1972. Partecipazioni, ecc.  
**Cidos SA Holding**, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 18 maggio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, di qualsiasi natura, in particolare edilizia, stradale, commerciale, finanziaria, industriale, ecc., l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché la rappresentanza di compagnie aeree nazionali ed estere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e sul foglio ufficiale del cantone Ticino. Consiglio di amministrazione di uno o più membri. Amministratore unico è Dr. Umberto Confalonieri, da Lugano, in Pregassona, con firma individuale. Recapito: presso Dr. Federico Brügger, Bahnhofstrasse 4.

30. Mai 1972. Transporte.  
**Thurgau — Thurgovie — Turgovia**

30. Mai 1972. Transporte.  
**Frau Martha Scherrer**, in Roggwil, Autotransporte (Sachtransporte) (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1971, S. 1006). Die Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Sachinventarvertrag vom 8. Mai 1972 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1971 an die Scherrer AG, Roggwil, erloschen.

30. Mai 1972. Käserei.  
**Franz von Holzen**, in Schönenberg an der Thur, Käserei mit Schweinemast (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1967, S. 2988). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Mai 1972. Bohrmaschinen usw.  
**A. Baumgartner**, in Romanshorn, Handel mit Bohrmaschinen, Winkelschleifern, Stalleinrichtungen und biologischen Futtersätzen (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1971, S. 391). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Mai 1972.  
**Braunviehzuchtgenossenschaft Lengwil und Umgebung**, in Lengwil-Oberhofen bei Illighausen (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1971, S. 1456). Rudolf Gerber, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Otto Brändli, von Alt St. Johann, in Bommen, ist nun Präsident. Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

30. Mai 1972.  
**Telecolor GmbH**, in Romanshorn, Import und Vertrieb von elektro-technischen, elektronischen und mechanischen Geräten aller Art (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1969, S. 1884). Das Domizil der Gesellschaft befindet sich jetzt an der Rislenstrasse 11.

30. Mai 1972. Transporte.  
**Werner Greutmann & Co.**, in Halden. Unter dieser Firma haben Werner Greutmann, von Beggingen, in Halden, und Roland Berchtold, von Schlossrud und Winterthur, in Halden, eine Kommanditgesellschaft gegründet, die am 1. Mai 1972 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Werner Greutmann. Kommanditär ist Roland Berchtold mit einer Kommanditsumme von Fr. 11 000. Internationale Transporte. Domizil: Halden.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Locarno

30 maggio 1972. Partecipazioni.  
**Cyrnos SA**, in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 26 maggio 1972. Scopo: la partecipazione in altre società, l'assunzione di mandati fiduciari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di: Denise Giovannoni nata David, da e in Orselina, con diritto di firma individuale. Recapito: presso studio avv. A. e M. Caroni, via Ramogna 4.

30 maggio 1972.  
**Banca del Gottardo, succursale di Locarno (FUSC)** del 25. 4. 1972, No 96, p. 1043, società anonima con sede principale a Lugano. Con risoluzione assembleare del 27 marzo 1972, risultante da atto pubblico, la società ha deciso la modifica dello scopo sociale: compiere tutte le operazioni di banca in Svizzera e all'estero. Dr. Giovanni Locatelli, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta.

## Ufficio di Lugano

Rettifica.  
**Banque Privée Société Anonyme Succursale de Lugano**, in Lugano (FUSC del 12. 5. 1972, No 110, p. 1215). Generalità esatta del nuovo direttore aggiunto Luc Ernoult, di nazionalità francese in Sagny.

25 maggio 1972. Immobili, ecc.

**Drimela S.A.**, in L u g a n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 maggio 1972. Scopo: la compra, la vendita e la gestione di immobili e affari commerciali di ogni natura. In particolare si prefigge l'acquisto della part. N° 238 ed 1/4 di comproprietà coattiva sulla part. N° 440 in Porza, per il prezzo di fr. 90.000. Capitale: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente un'amministratore unico con firma individuale che è: Giuliana Theus, da Domat/Ems, in Lugano. Recapito: Via Pretorio 7, presso studio legale Riva & Felder.

29 maggio 1972. Immobili.

**Togofin S.A.**, in L u g a n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 25 maggio 1972. Scopo: l'acquisto e la vendita di immobili, la loro gestione ed amministrazione. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore, da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Mario Giacomini, da Russo, in Pazzolo. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Peruchio-Colombo-Baggi.

29 maggio 1972. Immobili, ecc.

**Radison S.A.**, in L u g a n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 maggio 1972. Scopo: la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gestione degli stessi, la partecipazione a società similari nazionali ed estere. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20.000). Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da: Marco Chiesa, da Chiasso, in Zugo, presidente; Renato Zocchi, da Taverne-Torricella, in Paradiso, membro, entrambi con firma collettiva a due. Recapito: Via Pioda 14, c/o Fidinam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

29 maggio 1972. Impianti sanitari, ecc.

**Ripara S.A.**, in L u g a n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 27 maggio 1972. Scopo: l'installazione, la riparazione e la manutenzione di impianti sanitari e di riscaldamento e di apparecchiature affini. Capitale: fr. 50.000 diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Arturo Paganini, da Auresio, in Viganello. Recapito: Viale St. Francini 15, presso Studio De Pietri-Martinola-Crivelli.

29 maggio 1972. Architettura, ecc.

**Artifirm S.A.**, in L u g a n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 29 maggio 1972. Scopo: l'installazione, la riparazione e la manutenzione di impianti sanitari e di riscaldamento e di apparecchiature affini. Capitale: fr. 50.000 diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Arturo Paganini, da Auresio, in Viganello. Recapito: Viale St. Francini 15, presso Studio De Pietri-Martinola-Crivelli.

29 maggio 1972. Immobili, ecc.

**Mareverde S.A.**, in L u g a n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 3.1.1972, N° 1, p. 5. Verena Gottardi, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Kurt Schwärzer, da Wagenhausen TG, in Wil-Starrkirch. Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 26 maggio 1972 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Domicella S.A.** Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

29 maggio 1972. Operazioni immobiliari, ecc.

**Bernisso S.A.**, in L u g a n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 29.12.1970, N° 303, p. 2946. Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 17 maggio 1972 la società ha deciso di modificare lo scopo in: le operazioni immobiliari quali l'acquisto, la vendita, la costruzione e amministrazione, la gestione di beni immobili, la partecipazione ad altre società del genere nonché la partecipazione finanziaria ad altre società di qualsiasi natura in particolare edilizia, stradale, commerciale, finanziaria, industriale, ecc. l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

29 maggio 1972.

**Maestrini Bruno, Idealceramica**, in V i g a n e l l o, importazione vendita di materiale in ceramica (FUSC del 21.4.1972, N° 93, p. 1011). Il titolare Bruno Maestrini è ora domiciliato a Viganello. Il genere di commercio viene modificato in: l'importazione, la vendita l'assunzione di rappresentanze e la messa in opera di materiale in ceramica.

29 maggio 1972. Prodotti chimici, ecc.

**Unipharma S.A.**, in B a r b e n g o, la fabbricazione di prodotti chimici, ecc. (FUSC dell'11.1.1971, N° 7, p. 63). La firma di Vittorio Pelli, già direttore, è estinta. Oscar Foletti, da ed in Massagno, è stato nominato direttore con firma individuale.

29 maggio 1972. Immobili, ecc.

**Arna S.A.**, in L u g a n o, la compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 28.12.1971, N° 303, p. 3120). Paolo Merlo, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Dante Schera, da Muggio, in Mendrisio, presidente; Raimondo Pinna, di nazionalità italiana, in Chiasso, membro; dott. Giancarlo Tramezzani, da Curio, in Ponte Tresa, membro, tutti con firma collettiva a due.

29 maggio 1972. Edizioni.

**Weltrundschau Verlag AG.**, in S e s s a, edizione del volume annuo «Weltrundschau», ecc. (FUSC del 12.1.1972, N° 9, p. 89). La firma di Jean-Etienne Nussbaumer, già direttore, è estinta.

29 maggio 1972. Vini, ecc.

**Rodolfo Soldati**, in B i o g g i o, commercio di vini, ecc. (FUSC del 14.5.1959, N° 109, p. 1368). La ditta viene cancellata per decesso del titolare. Attivo e passivo sono assunti dal 31 dicembre 1971 dalla nuova società anonima «Rodolfo Soldati S.A.», in Bioggio, qui sotto iscritta.

29 maggio 1972. Commercio bevande, ecc.

**Rodolfo Soldati S.A.**, in B i o g g i o. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 aprile 1972. Scopo: la fabbricazione, il commercio di vini, liquori, acque minerali, gasate, succhi, prodotti alcolici e analcolici, in genere la rappresentanza di prodotti di cui sopra in Svizzera e all'estero. Capitale: fr. 400.000, diviso in 400 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. La società assume a far tempo dal 31 dicembre 1971 attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Rodolfo Soldati», in Bioggio, come al bilancio, annuncio all'atto di fondazione, del 31 dicembre 1971, che presenta un attivo di fr. 1.839.485,17 (cassa, posta, banca, macchine, attrezzi, autoveicoli, immobili, debitori, inventario merce, ecc.) e passivo di fr. 1.220.649,20 (capitale, riserva, ipoteca, anticipazioni, scorta zucchero, cassa compensazione, imposta alla fonte, cassa malati, ecc.) cioè un attivo netto di fr. 718.835,97 contro rimessa agli apertori Roberto Soldati e Daniela Soldati. 198 azioni al portatore ciascuno,

da fr. 1000 cadauna, interamente liberate, professando nei confronti della massa ereditaria Rodolfo Soldati un debito di fr. 322.835,97. La differenza di fr. 4000 è liberata in contanti. La società subentra nei diritti ed assume gli oneri della cancellata ditta individuale «Rodolfo Soldati», in Bioggio, con effetto retroattivo al 1° gennaio 1972. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da uno o 2 a 7 membri, attualmente da: Roberto Soldati, da Vernate, in Bioggio, presidente; Michela Soldati n. Nesi, da Vernate, in Bioggio, membro; Daniela Soldati, da Vernate, in Bioggio, membro; Crivella Bionni n. Soldati, da Giubiasco, in Lugano, membro; Piero Emiliani, da Novazzano, in Magliaso, membro e consigliere delegato; Dr. Brenno Galli, da Massagno, in Bioggio, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: uffici propri.

30 maggio 1972. Partecipazione, ecc.

**Trina S.A.**, in L u g a n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 maggio 1972. Scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie nazionali e straniere e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie, acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel cantone Ticino. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Eugenio Talleri, da ed in Massagno. Recapito: Via Pretorio 11, c/o Laconfida S.A.

30 maggio 1972. Partecipazione, ecc.

**Bornia S.A.**, in L u g a n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 29 maggio 1972. Scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie nazionali e straniere e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie, acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. La società non svolgerà nessuna attività né intende possedere immobili nel cantone Ticino. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Eugenio Talleri, da ed in Massagno. Recapito: Via Pretorio 11, c/o Laconfida S.A.

30 maggio 1972. Immobili, ecc.

**Mattigo S.A.**, in L u g a n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 25 maggio 1972. Scopo: le operazioni immobiliari quali l'acquisto, la vendita, la costruzione e amministrazione, la gestione di beni immobili in Svizzera e all'estero, la partecipazione ad altre società del genere nonché la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare edilizia, stradale, commerciale, finanziaria, industriale, l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giuseppe Brem, da Villmergen, in Breganzona. Recapito: via Cantonale 1, c/o Fimoba S.a.g.l.

30 maggio 1972. Immobili, ecc.

**Mafar S.A.**, in L u g a n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 29 maggio 1972. Scopo: la compra, la vendita la costruzione e la locazione nonché la gestione di beni immobili in particolare appartamenti in condominio. La società può partecipare a imprese similari in Svizzera e all'estero. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un'amministratore unico con firma individuale che è: Doris Medici, da Novazzano, in Riva San Vitale. Recapito: Via Cantonale 16, c/o Valorinvest S.A. Società Finanziaria-Gestione Investimenti Mobiliari e Immobiliari.

30 maggio 1972. Tessili, ecc.

**Amatoe S.A.**, in L u g a n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 maggio 1972. Scopo: l'importazione e l'esportazione, la compra-vendita, l'assunzione di agenzie, di rappresentanze nel campo tessile, con particolare riguardo a quello della maglieria. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Carlo Krähnenbühl, da Altishofen LU, in Sorengo. Recapito: via Pasquale Lucchini 2, presso studio legale avv. Rubino Mensch.

30 maggio 1972. Immobili, ecc.

**Astare A.G.**, in L u g a n o, la compra, la vendita, la costruzione di immobili, ecc. (FUSC del 14.10.1970, N° 240, p. 2332). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 29 maggio 1972 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Interstare S.A.** Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Kurt Frische, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano.

30 maggio 1972. Pitture, ecc.

**Pino Rossinelli**, in L u g a n o, impresa di pittura, ecc. (FUSC del 22.10.1968, N° 248, p. 2279). Stefano Gianni Rocchi, di nazionalità italiana, in Lugano, è stato nominato procuratore con firma individuale.

30 maggio 1972. Beni mobili ed immobili, ecc.

**Inger S.A.**, in L u g a n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 30 maggio 1972. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, la gestione di titoli azionari e di quote di società, la partecipazione a società o imprese nonché l'espletamento di operazioni commerciali e finanziarie. La società non eserciterà nel cantone Ticino alcuna attività, ad eccezione di quanto strettamente necessario alla sua amministrazione. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Renzo Rezzonico, da ed in Lugano. Recapito: Piazza Dante 8, c/o avv. Dr. Renzo Rezzonico.

Distretto di Mendrisio

30 maggio 1972. Confezioni.

**Abatet di Abraham Bleschmidt**, in M e n d r i s i o. Titolare della ditta individuale è Abraham Bleschmidt, da ed in Lugano. Confezioni. Via Santa Maria 6.

30 maggio 1972. Materie prime.

**Assicom S.A.**, in M e n d r i s i o, importazione, esportazione e intermediazione di materie prime di ogni genere, ecc. (FUSC del 6.1.1972, N° 4, p. 38). Dr. Luciano Maschietto, cittadino italiano, in Mendrisio, è stato nominato procuratore, con firma individuale.

30 maggio 1972. Immobili.

**Nevera S.A.**, in C h i a s s o. Società anonima con atto notarile e statuto in data 26 maggio 1972. Scopo: la compravendita, costruzione e locazione, nonché gestione di beni immobili, partecipazioni ad imprese commerciali ed industriali, amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente due nelle persone di Renato Bullani, da Ligonetto, in Balerna, presidente, e Roberto Pagani, da ed in Ligonetto, membro, con firma individuale. Recapito: c/o Studio fiduciario Camponovo-Bullani, Corso San Gottardo 32.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

29 mai 1972. Immeubles.

**Imnia S.A.**, à O l l o n, nouvelle société anonyme. Statuts du 26 mai 1972. But: l'achat, la vente, la construction, la transformation, la location et en général la mise en valeur de propriétés immobilières. Capital social: fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1.000 chacune, au porteur, entièrement libéré. La société envisage d'acquiescer de Anfra S.A., à Ollon, une surface de 1280 m<sup>2</sup> environ, à détacher de la parcelle N° 2179 sise au territoire de la Commune d'Ollon, pour le prix maximum de fr. 46.000 et de Honoria Plesch, à Ollon, une surface de 770 m<sup>2</sup> environ, à détacher de la parcelle N° 3572 sise au territoire de la Commune d'Ollon, pour le prix maximum de fr. 34.650. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Méta Mordasini, de et à Lausanne. Bureau: chez M. François-Passerat de Silans, «La Chotte», Les Ecovets sur Ollon.

Bureau de Lausanne

30 mai 1972.

**Data-Services Monnier & Zosso**, à M o n t - s u r - L a u s a n n e. Société en nom collectif commencée le 15 mai 1972. Associés: Jacques Monnier, de Dombresson, au Mont-sur-Lausanne, et Michel Zosso, de Genève, au Grand-Saconnex; lesquels signent collectivement à deux. Tous services dans le domaine de l'informatique, traitement des données, programmation à façon, étude et organisation d'entreprises. Route de la Blécherette.

30 mai 1972.

**Compagnie de Banque et de Crédit S.A.**, à L a u s a n n e (FOSC du 26.5.1971, p. 1280). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Ernest Badel, de Marchissy et Longirod, à Lausanne, et Albert Vuille, de La Sagne, Les Ponts-de-Martel, et Lausanne, à Pully.

30 mai 1972. Installations sanitaires.

**Abellan & Diserens**, à L a u s a n n e. Société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> avril 1972. Associés: François Abellan, d'Espagne, à Lausanne, et Raymond Diserens, de Savigny, à Lausanne; lesquels signent collectivement à deux. Installations sanitaires, pose de carrelages et revêtements. Avenue de France 14.

30 mai 1972. Brissons.

**Antonio Cutrino**, à L a u s a n n e. Titulaire: Antonio Cutrino, d'Italie, à Lutry. Commerce de boissons et produits d'Italie. Rue de Genève 19.

30 mai 1972.

**Hypermarché Romanel S.A.**, à R o m a n e l - s u r - L a u s a n n e (FOSC du 26.1.1972, p. 226). La signature de Christian Martin est radiée. Jean-Louis Cabarat (sous-directeur inscrit) est nommé directeur et Hans Mona (sous-directeur inscrit) directeur adjoint, actuellement à Mex; ils signent désormais collectivement à deux; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

Genf - Genève - Ginevra

26 mai 1972.

**Coffpar, Compagnie financière de participations SA**, à G e n è v e (FOSC du 3.8.1971, p. 1920). Capital porté de fr. 300.000 à fr. 1.000.000 par l'élevation de la valeur nominale des 500 actions de fr. 600 à fr. 2.000, augmentation entièrement libérée par compensation. Capital: fr. 1.000.000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 2.000, au porteur. Statuts modifiés le 8 mai 1972.

26 mai 1972. Opérations commerciales.

**Cylvande SA**, à G e n è v e, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 25.10.1963, p. 3026). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Cylvande SA, en liquidation. Liquidateur: René De l'Harpe, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Raymond van Muyden n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

26 mai 1972. Affrètement de bateaux.

**Edrem SA**, à F r i b o u r g (FOSC du 8.9.1971, p. 2206). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 20 août 1971, modifiés le 17 mai 1972. But: affrètement et achat de bateaux ainsi que prise de participations dans des affaires maritimes. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1.000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jacques-Louis Delafontaine, de Corsier-sur-Vevy VD, à Satigny, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

26 mai 1972.

**Elsamob SA**, à G e n è v e, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 mai 1972. But: tout investissement immobilier en dehors de Suisse. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1.000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Raoul Oberson, de Villaraboud FR, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 5, avenue Bertrand, chez Raoul Oberson, avocat.

26 mai 1972. Produits chimiques.

**FMC Chemicals SA**, à G e n è v e, fabrication, octroi de licences, vente de produits chimiques, etc. (FOSC du 7.7.1970, p. 1556). Frank Schon et Fritz von Bergen ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

26 mai 1972. Immeubles.

**Gemaco SA**, à G e n è v e, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 mai 1972. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers, à l'étranger et plus particulièrement en France. La société n'exercera aucune activité en Suisse à l'exception toutefois de celle strictement réservée à son administration. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1.000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Gérard Zuber, de Genève, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 2, boulevard du Théâtre, chez De l'Harpe, Leclerc & Cie.

26 mai 1972. Immeubles.

**Inserf SA**, à B e r n e x, achat, vente, échange, construction et location de tous immeubles sis à l'étranger, etc. (FOSC du 27.8.1970, p. 1946). Gisela Arni n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Albert-Jean Lachavanne, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

26 mai 1972. Conseil.

**Lassinot SA**, à G e n è v e, conseils dans le domaine de l'organisation d'entreprises, etc. (FOSC du 30.10.1970, p. 2464). Elisabeth Müller n'est plus administratrice. Michel Wyler, de et à Genève, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

26 mai 1972. Liqueurs.

**Miralco SA**, à G e n è v e, liqueurs, spiritueux, etc. (FOSC du 24.6.1969, p. 1462). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Miralco SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Albert Huguenin, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: Le Locle, 11, rue de France, chez Alain Matthey, notaire.

26 mai 1972.

**PacWest Services SA**, à G e n è v e, services comptables, publicitaires et administratifs, etc. (FOSC du 23.6.1971, p. 1552). Le capital de fr. 50.000 est maintenant entièrement versé. Division de 5 actions de fr. 1.000, nominatives, formant partie du capital, en 50 actions A de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions A de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié, et 45 actions B de fr. 1.000, nominatives. Statuts modifiés le 3 mai 1972. Signature individuelle a été conférée à Yehuda Freund, du Brésil, à Collonge-Bellerive, directeur.

26 mai 1972.

**Société de financement international de la Compagnie de Suez, Sofis SA**, à Genève, participations internationales (FOSC du 7.9.1970, p. 2027). Patrice Robert du Gardier, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé sous-directeur principal; il continue à signer individuellement. Signature individuelle a été conférée à Pierre Salm (inscrit), nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

26 mai 1972.

**Voyages Lido SARM**, succursale de Genève (FOSC du 9.3.1971, p. 554). Procuration individuelle a été conférée à Claude Vallotton, de Vallorbe VD, à Lausanne.

26 mai 1972.

**Société de Surveillance Générale Immobilière SA**, à Genève, succursale de la «Société de Surveillance Générale Immobilière SA (AG für allgemeine Immobilien Überwachung)», à Fribourg, société anonyme inscrite au registre de la Sarine (FOSC du 30.3.1972, p. 821). But social: assumer toutes fonctions de gérance, d'administration, de courtage et en général de surveillance de tous biens immobiliers; exercer toutes activités de régie immobilière et de gérance de fortune; faire toutes études financières et techniques; élaborer tous plans d'urbanisation et de construction, mettre en valeur tous terrains à bâtir et autres immeubles; promouvoir, entreprendre, réaliser et surveiller la construction et l'exploitation de bâtiments et d'ouvrages de toute nature; fournir tous conseils et exercer tous mandats en matière immobilière, financière, technique et commerciale. La société peut participer à d'autres entreprises semblables ou similaires. Signature: individuelle de l'administrateur Jean Kramer, d'Oberhallau SH, à Genève, président, et collective à deux de l'administrateur Jean-Antoine Cramer, de et à Genève. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale: Marcel Paquier, de et à Genève, directeur de la succursale. Adresse: 8, boulevard Georges-Favon.

## Abhanden gekommene Werttitel

### Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.268767.4, lautend auf Verena Trepp, 1940, de Gian, Thusis.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (641)

7002 Chur, den 7. Juni 1972

Der Präsident des Bezirksgerichtes  
Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.326914.0, lautend auf Bündner Eishockey-Verband, Chur.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (642)

7002 Chur, den 7. Juni 1972

Der Präsident des Bezirksgerichtes  
Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Die nachstehenden Titel:

2 Kassa-Obligationen der Thurgauischen Kantonalbank Nrn. 535686/87 zu Fr. 5000.-, datiert den 6. April 1967, Zinsfuß 5%, fällig am 6. April 1972, werden als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieser Titel wird aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftlosklärung verlangt werden kann. (635)

8570 Weinfelden, den 3. Juni 1972

Gerichtspräsidium Weinfelden

Vermisst wird das Anlageheft der Zuger Kantonalbank Nr. 00-251.839-02, mit einem Saldo von Fr. 4378.25 per 29. Mai 1972.

Der unbekannte Inhaber dieses Anlageheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe bis längstens 9. Dezember 1972 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst das Anlageheft als kraftlos erklärt würde. (634)

6301 Zug, den 5. Juni 1972

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du livret d'épargne de la Banque Suisse de Crédit et de Dépôts à Fribourg, no 15-65061, au capital de Fr. 2719.70, valeur 31 décembre 1971, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 15 décembre 1972, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (638)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 7 juin 1972

Le président II du Tribunal:  
Frédery Boand

Le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire du 26 juillet 1910, de Fr. 1000, faisant en faveur de Marie, Joseph et Marcel, enfants de feu Laurent Uldry, à Estavayer-le-Lac, contre Joseph Buinoud, fr. Alfred, au dit lieu, grevant l'art. 182 du registre foncier d'Estavayer-le-Lac, propriété actuellement de Roland Moser, est sommé de produire ce titre au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans les six mois dès la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (632)

1470 Estavayer-le-Lac, le 31 mai 1972

Le président du Tribunal  
de la Broye:  
R. Corminboeuf

Le président du Tribunal civil du district d'Orbe somme le détenteur inconnu des titres ci-après de les produire au greffe du Tribunal d'Orbe jusqu'au 15 novembre 1972 sous peine d'en voir prononcer l'annulation: 2 actions Porteur de fr. 500.- chacune N° 127 et 128 cps. 6 et sv. attachés et

2 bons de jouissance sans valeur nominale N° 127 et 128 de la Société Immobilière du Comptoir agricole et industriel d'Orbe SA (S.I.C.A.I.O.) à Orbe. (438)

1350 Orbe, le 28 mars 1972

Le président: J. P. Cottier

Il pretore di Locarno-Città diffida gli sconosciuti possessori delle 5 obbligazioni al portatore di fr. 1000.- cadauna, n. 8949/53, al 5%, 1966, con cedole al 30 aprile 1970 e seguenti, della città di Locarno, a produrle alla scrivente pretura entro il 15 dicembre 1972, sotto comminatoria dell'ammortamento. (635)

6600 Locarno, il 5 giugno 1972

Il pretore:  
avv. E. Borjoli

## Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 23. März 1939 von Fr. 14 000.-, Biel-Grundbuch Nr. 230, Beleg Serie II/2232, lastend auf folgender Besetzung des Herrn Gottfried Brechbühl-Bürki, Landwirt, Biel-Bözingen: Bauernhaus Nr. 29 an der Hintergasse und Land im Halte von 882 m<sup>2</sup>, ist durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 110, 111 und 113 vom 13., 14. und 17. Mai 1971 und im Amtsblatt des Kantons Bern Nr. 37 aufgeföhrt worden, den genannten Schuldbrief innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde.

Da die Vorlegung dieses Schuldbriefes bis heute nicht erfolgt ist, wird er hiermit als kraftlos erklärt. (637)

2500 Biel, den 5. Juni 1972

Der Gerichtspräsident I:  
Jordan

Der Schuldbrief vom 14. August 1954, Bel. II/9082, von Fr. 8000.-, lastend in der vierten Pfandstelle auf Trubschachen - Grundbuch Nr. 274 des Max Jakob, des Christian, von Trub, Kaufmann, Dorf, Trubschachen, ist kraftlos erklärt. (639)

3550 Langnau i/E., den 5. Juni 1972

Der Gerichtspräsident:  
K. Hess

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 30. Mai 1972 folgende Inhaberschuldbriefe nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt:

1. Den Schuldbrief vom 12. Dezember 1952 laut Prot. lit. J. Fol. 80, zu Gunsten des Inhabers, lastend im 1. Rang auf der Parzelle 1654 des Grundbuchs Pratteln von Fr. 300 000.-.

2. Den Schuldbrief vom 12. Dezember 1952 laut Prot. lit. J. Fol. 83 zu Gunsten des Inhabers, lastend im 2. Rang auf der Parzelle Nr. 1654 des Grundbuchs Pratteln, von Fr. 60 000.-. (640)

4410 Liestal, den 7. Juni 1972

Obergerichtskanzlei

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Abänderung eines Fondsreglementes

Beschluss vom 31. Mai 1972

(Intrag AG und Schweiz. Bankgesellschaft)

1. § 10 Abs. 1, lit g des SIMA-Reglementes, das bisher lautete:

«Gelder, die für die Verwirklichung von Bauvorhaben bestimmt sind, können vorübergehend in Obligationen schweizerischer öffentlich-rechtlicher Schuldner angelegt werden».

wird abgeändert und enthält folgenden Wortlaut:

«Gelder, die für die Verwirklichung von Bauvorhaben bestimmt sind, können vorübergehend in Obligationen schweizerischer öffentlich-rechtlicher Schuldner sowie in Kassaobligationen der Kantonalbanken und der von der schweizerischen Nationalbank als Grossbanken klassierten privaten Banken angelegt werden.»

2. ...

3. ...

4. ...

5. Schriftliche Mitteilung ... im Dispositiv Ziffer 1, 5 und 6 an die Anleger durch einmalige Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, ferner nach Eintritt der Rechtskraft unter Hinweis auf den Zeitpunkt des Inkrafttretens der Änderung ebenfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

6. Ein Rekurs gegen diesen Beschluss kann unter Beilegung desselben sowie allfälliger Belege und unter Anführung der Gründe binnen 10 Tagen von der schriftlichen Mitteilung an bei der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich schriftlich in zweifacher Ausfertigung eingereicht werden. (A 292)

Bezirksgericht Zürich  
3. Abteilung:  
Dr. Seiler

## Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates  
vom 16. April 1947/15. März 1971)

Herrn Luder-Rast, Damenmoden, Bälliz 38, Thun, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalverkaufes erteilt. Herrn Jean Luder-Rast, äussere Ringstrasse 12, Thun, wurde deshalb für diesen Geschäftszweig eine Sperrfrist mit Gültigkeit für die ganze Schweiz von 5 Jahren, beginnend am 1. November 1972, auferlegt. (A 293)

3600 Thun, den 7. Juni 1972

Polizei-Inspektorat Thun

## Gutor Holding AG, Wettingen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung  
an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gutor Holding AG, Wettingen, vom 31. Mai 1972 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 10 000 000.- auf Fr. 8 000 000.- durch Rückkauf und Vernichtung von 4000 Aktien im Nominalwert von Fr. 500.- herabzusetzen.

Den Gläubigern der Gutor Holding AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Herrn Richard Molinari, Notar, Marktgasse 58, 4310 Rheinfelden, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 290)

5430 Wettingen, den 5. Juni 1972

Gutor Holding AG,  
Der Verwaltungsrat

## Optilon - W. Erich Heilmann Beteiligungsgesellschaft mbH, Zug

Kapitalherabsetzung gemäss OR 788 bzw. 732 ff

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschafterversammlung der Optilon-W. Erich Heilmann, Beteiligungsgesellschaft mbH, Zug, vom 30. Mai 1972, hat beschlossen, das Stammkapital von Fr. 500 000.- durch Rückzahlung von je Franken 50 000.- auf jede der beiden Stammeinlagen herabzusetzen auf Fr. 400 000.- und die Statuten entsprechend zu ändern. Den Gläubigern wird hierdurch bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter schriftlicher Anmeldung ihrer Forderungen bei Notar Dr. Emanuel Grüninger, in Basel, St.-Alban-Vorstadt 14, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 281)

6300 Zug, den 30. Mai 1972

Die Geschäftsführung

## Loha GmbH, Zug

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung  
an die Gläubiger gemäss Artikel 788 und 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschafterversammlung der Loha GmbH, Zug, vom 2. Juni 1972 hat beschlossen, das Stammkapital der Gesellschaft von Fr. 800 000.- auf Fr. 508 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung von Fr. 292 000.-. Den Gläubigern der Loha GmbH, Zug, wird im Sinne von Art. 788 in Verbindung mit Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten von der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitze der Gesellschaft in Zug, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 285)

6300 Zug, den 2. Juni 1972

Der Geschäftsführer

## Rotan, Mosle-Dallas Union AG in Liquidation Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. April 1972 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche samt Belegen unverzüglich dem unterzeichneten Liquidator anzumelden. (A 284)

8001 Zürich, den 1. Juni 1972

Für die Liquidatoren:  
Dr. Adolf E. Kammerer  
Talstrasse 11  
8001 Zürich

## Sogenavi SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 10 mai 1972, la société Sogenavi SA, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 15 juillet 1972, en mains du liquidateur, Monsieur Roger Siffert, 8, rue du Vieux-College, à Genève. (A 241)

1200 Genève, le 10 mai 1972

Le liquidateur

## Surgerval SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 avril 1972 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

En conséquence, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici le 31 juillet 1972 sous peine de forclusion. Les productions doivent être adressées au domicile de liquidation de la société, rue du Mont-Blanc 3, 1211 Genève 1, chez la Société Anonyme Fiduciaire Suisse. (A 286)

1200 Genève, le 7 juin 1972

Le liquidateur:  
Georges Wagner

## Panam Couture SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 13 avril 1972, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 30 juin 1972 en mains du liquidateur désigné par ladite assemblée, Maitre Philippe E. Courvoisier, 6, rue de Saussure, 1204 Genève. (A 287)

1204 Genève, le 5 juin 1972

Le liquidateur

## Condomo SA in liquidazione, Locarno

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea totalitaria straordinaria degli azionisti della Condomo SA, tenuta il 19 maggio 1972, ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della Società.

Il creditori sociali sono pregati di voler produrre i loro crediti entro il 15 luglio 1972 al liquidatore designato dalla predetta assemblea, lic. jur. Efrém Beretta, c/o studio legale - Franzoni-Merlini-Lanini, Piazza G. Pedrazzini 7/A, Locarno. (A 291)

6601 Locarno, il 5 giugno 1972

Condomo SA, in liquidazione

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken Marques Marche

### Eintragungen Enregistrements

257594. Hinterlegungsdatum: 8. März 1972, 7 Uhr.  
**VIVIL A. Müller & Co.**, Moltkestrasse 55, Offenburg (Baden, Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Kakao, Kakaoerzeugnisse, nämlich Haferkakao und Malzkakao, Kakaoextrakte für Nahrungs- und Genusszwecke, Schokolade, Zuckerwaren, Marzipan, Marzipanersatz, Füllmassen für Back- und Konditoreiwaren, Schokolade und Zuckerwaren als Christbaumschmuck, Pralinen (auch mit flüssiger Füllung), Bonbons, Puddingpulver, komprimierte Zuckerwaren. (Int. Kl. 30)

## SCHLECKERMANN

257595. Date de dépôt: 8 mars 1972, 10 h.  
**Joseph Bonvin, Flanthey-Lens** (Valais). — Production.

Dôle du Valais. (Cl. int. 33)

## RUBIS DU COTEAU

257596. Date de dépôt: 9 mars 1972, 19 h.  
**Heuer-Léonidas S.A.**, 18, rue Vérécius, Biemme (Berne). — Fabrication et commerce.

Tous appareils à mesurer le temps, électroniques à impression digitale, tels que montres, chronomètres, chronographes, compteurs et leurs parties. (Cl. int. 14)

## DIGICHRON

257597. Date de dépôt: 9 mars 1972, 19 h.  
**Heuer-Léonidas S.A.**, 18, rue Vérécius, Biemme (Berne). — Fabrication et commerce.

Montres, chronomètres, chronographes, compteurs et leurs parties, mouvements, boîtes, cadrans et bracelets, tous appareils à mesurer le temps. (Cl. int. 14)

## VIEWMASTER

257598. Date de dépôt: 9 mars 1972, 19 h.  
**Heuer-Léonidas S.A.**, 18, rue Vérécius, Biemme (Berne). — Fabrication et commerce.

Montres, chronomètres, chronographes, compteurs et leurs parties, mouvements, boîtes, cadrans et bracelets, tous appareils à mesurer le temps. (Cl. int. 14)

## VISTAMATIC

257599. Hinterlegungsdatum: 10. März 1972, 20 Uhr.  
**Sandoz AG**, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 207124. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1972 an.

Rezeptpflichtiges Analgetikum; Präparat zur Behandlung von Arthritis. (Int. Kl. 5)

## ATAMIR

257600. Hinterlegungsdatum: 16. März 1972, 20 Uhr.  
**Sandoz AG**, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## SANPHO

257601. Hinterlegungsdatum: 13. März 1972, 17 Uhr.  
**Dr. Schieffer-Arzneimittel-Gesellschaft mbH**, Grünhaldenstrasse 6, Zürich 11. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## BIOVIT

257602. Hinterlegungsdatum: 13. März 1972, 18 Uhr.  
**Barbour Threads Limited**, 58, Waterloo Street, Glasgow C. 2 (Schottland, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Garne und Fäden, insbesondere Nähfäden. (Int. Kl. 23)

## RESPOL

257603. Hinterlegungsdatum: 13. März 1972, 17 Uhr.  
**Eli Lilly and Company**, 307 East McCarty Street, Indianapolis (Indiana, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

## BARTOCIN

257604. Hinterlegungsdatum: 13. März 1972, 17 Uhr.  
**Eli Lilly and Company**, 307 East McCarty Street, Indianapolis (Indiana, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

## DARFENO

257605. Hinterlegungsdatum: 13. März 1972, 17 Uhr.  
**Eli Lilly and Company**, 307 East McCarty Street, Indianapolis (Indiana, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

## FEPRONA

257606. Hinterlegungsdatum: 13. März 1972, 17 Uhr.  
**American Cyanamid Company**, Berdan Avenue, Wayne (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

## CANSTAT

257607. Hinterlegungsdatum: 13. März 1972, 17 Uhr.  
**Merck & Co., Inc.**, 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142379. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. März 1972 an.

Pharmazeutische und medizinische Präparate. (Int. Kl. 5)

## NALLINE

257608. Hinterlegungsdatum: 6. April 1972, 18 Uhr.  
**Cabot Corporation**, 125 High Street, Boston (Massachusetts, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142101. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. April 1972 an.

Russ. (Int. Kl. 1, 2)

## VULCAN

257609. Date de dépôt: 13 mars 1972, 17 h.  
**Sélection Cadres Commerciaux, Administratifs et Techniques Dr J.A. Lavanchy**, 1, place de la Riponne, Lausanne (Vaud). — Commerce.

Imprimés, journaux, périodiques, livres, publications imprimées, dactylographiées ou manuscrites, disques, bandes magnétiques et tous supports permettant l'enregistrement de sons en vue de leur conservation et de leur reproduction, bandes sonores dites cassettes, matériel d'instruction ou d'enseignement, cours auditifs, visuels ou audiovisuels, appareils, installations et instruments d'enseignement, machines parlantes, appareils et instruments pour la projection d'images, appareils, utensiles, meubles, matériel et accessoires pour bibliothèques, classements et registres de tous genres, répertoires, registres catalogues, installations et moyens de tous genres pour le stockage d'informations, enseignes, clichés, photographies, films. (Cl. int. 1, 9, 16, 20)

## MULTICADRES

257610. Hinterlegungsdatum: 14. März 1972, 7 Uhr.  
**Parke, Davis & Company**, Joseph Campau Avenue, Detroit 32 (Michigan, USA). — Fabrikation und Handel.

Herzmittel. (Int. Kl. 5)

## MAYDIL

257611. Date de dépôt: 14 mars 1972, 18 h.  
**Zyma S.A., Nyon** (Vaud). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque No 143176. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 mars 1972.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## UROSTOP

257612. Date de dépôt: 15 mars 1972, 18 h.  
**The Upjohn Company**, 7000 Portage Road, Kalamazoo (Michigan, USA). — Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## COLESTID

257613. Date de dépôt: 15 mars 1972, 8 h.  
**Torsten Swensson**, 76, Västmannagatan, Stockholm (Suède). — Fabrication et commerce.

Jeux de construction et jeux éducatifs. (Cl. int. 28)

## TRIP-TRAP

257614. Date de dépôt: 15 mars 1972, 20 h.  
**Jacques Curchod**, chemin du Lac, Mont-sur-Rolle (Vaud). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, y compris tisanes et préparations à base d'herbes. (Cl. int. 5)

## LES HERBES D'OR DIE GOLDENEN KRÄUTER LE ERBE D'ORO

257615. Hinterlegungsdatum: 16. März 1972, 17 Uhr.  
**Lumoplast AG**, Haus Bellavista, Rigistrasse, Weggis (Luzern). — Handel.

Formstücke aus Kunststoff für Beleuchtungsanlagen, nämlich Lampenschirme, Leuchtkörper, Leuchtblender, Dekorationselemente für Lampen; Möbel, Spiegel, Rahmen, Dekorationskörper und Formstücke als Bauelemente. (Int. Kl. 11, 19, 20)

## ELLUSTRE

257616. Hinterlegungsdatum: 16. März 1972, 11 Uhr.  
**J. Lüthi & Co.**, Lyssachstrasse 95, Burgdorf (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 140909. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar 1972 an.

Schuhwaren aller Art, einschliesslich Gummistiefel. (Int. Kl. 25)

## MYLA

257617. Hinterlegungsdatum: 16. März 1972, 20 Uhr.  
**CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**, Basel. — Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

## IGRATER

257618. Data del deposito: 16 marzo 1972, ore 18.  
Rivendicazione di priorità: Australia, 24 settembre 1971.  
**Associated Minerals Consolidated Limited**, Ferry Road, Southport (Queensland, Australia). — Fabricazione e commercio.

Sostanze chimiche usate nelle lavorazioni e fabbricazione includenti ingredienti e prodotti minerali usati nella fabbricazione di fondenti inclusi i fondenti per la saldatura. (Cl. int. 1)

## FERUTIL

257619. Date de dépôt: 16 mars 1972, 17 h.  
**Castel-Vins, société pour le commerce des vins et spiritueux S.A.**, 24, rue des Coteaux, Cortaillod (Neuchâtel). — Commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

## LE VIN DU CHEVALIER

257620. Hinterlegungsdatum: 17. März 1972, 18 Uhr. Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

## AMOXIL

257621. Hinterlegungsdatum: 16. März 1972, 10 Uhr. Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 139962. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1971 an.

Anstrichfarben, Lacke, Emaillen, Abbeizmittel, Farbenbindemittel, Leime. (Int. Kl. 1, 2, 3, 16)

## DÉCAPOVITE

257622. Hinterlegungsdatum: 16. März 1972, 10 Uhr. Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 139963. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1971 an.

Anstrichfarben, Lacke, Emaillen, Abbeizmittel, Farbenbindemittel, Leime. (Int. Kl. 1, 2, 3, 16)

## FIXAB

257623. Hinterlegungsdatum: 16. März 1972, 10 Uhr. Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 139964. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1971 an.

Anstrichfarben, Lacke, Emaillen, Farbenbindemittel, Leime. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## LACKOLITH

257624. Hinterlegungsdatum: 16. März 1972, 10 Uhr. Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 139966. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1971 an.

Anstrichfarben, Lacke, Emaillen, Farbenbindemittel, Leime. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## MICOLIN

257625. Hinterlegungsdatum: 16. März 1972, 10 Uhr. Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 139967. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1971 an.

Anstrichfarben, Lacke, Emaillen, Farbenbindemittel, Leime. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## MICOLEX

257626. Hinterlegungsdatum: 16. März 1972, 10 Uhr. Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 139968. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1971 an.

Anstrichfarben, Lacke, Emaillen, Farbenbindemittel, Leime. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## MICOPONE

257627. Hinterlegungsdatum: 16. März 1972, 10 Uhr. Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 139969. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Oktober 1971 an.

Anstrichfarben, Lacke, Emaillen, Farbenbindemittel, Leime. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## SEIDEN-MICOL

257628. Hinterlegungsdatum: 16. März 1972, 10 Uhr. Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 144273. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. März 1972 an.

Anstrichfarben, Lacke, Emaillen, Farbenbindemittel, Leime. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## MINIMAX

257629. Hinterlegungsdatum: 16. März 1972, 10 Uhr. Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 144274. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. März 1972 an.

Anstrichfarben, Lacke, Emaillen, Farbenbindemittel, Leime. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## VITRO

257630. Hinterlegungsdatum: 16. März 1972, 10 Uhr. Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 144442. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. März 1972 an.

Anstrichfarben, Lacke, Emaillen, Farbenbindemittel, Leime. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## MICODUR

257631. Hinterlegungsdatum: 16. März 1972, 10 Uhr. Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 144443. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. März 1972 an.

Anstrichfarben, Lacke, Emaillen, Farbenbindemittel, Leime. (Int. Kl. 1, 2, 16)

## MICOPRENE

257632. Hinterlegungsdatum: 20. März 1972, 17 Uhr. F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikation.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche Zwecke; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 3, 5)

## GAROSIT

257633. Hinterlegungsdatum: 20. März 1972, 17 Uhr. F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikation.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche Zwecke; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 3, 5)

## INFRASUL

257634. Date de dépôt: 20 mars 1972, 18 h. De Beers Industrial Diamonds (Ireland) Limited, Shannon Airport (Clare, Irlande). — Fabrication et commerce.

Substances abrasives et agglomérats abrasifs; particules de diamant pour l'industrie. (Cl. int. 3)

## DEBFINES

257635. Date de dépôt: 21 mars 1972, 11 h. «Medial» de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, Genève. — Fabrication et commerce.

Spécialités pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## BRONCOCLAR

257636. Hinterlegungsdatum: 21. März 1972, 12 Uhr. Criterion Watch Company, Inc., 3913 Second Avenue, Brooklyn, New York (New York, USA). — Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

## COTILLION

257637. Hinterlegungsdatum: 21. März 1972, 20 Uhr. «Schweizer Spiegel» Verlag mit Rodana Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1. — Handel.

Zeitschrift schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 16)

## SCHWEIZER SPIEGEL

257638. Hinterlegungsdatum: 21. März 1972, 20 Uhr. «Schweizer Spiegel» Verlag mit Rodana Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1. — Handel.

Zeitschrift schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 16)

## DER KLEINE SCHWEIZER SPIEGEL

257639. Hinterlegungsdatum: 21. März 1972, 20 Uhr. Mary Quant Cosmetics Limited, Hook Rise, Surbiton (Surrey, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische Mittel, Toilettenpräparate und -artikel, einschliesslich Nagellack, Nagellackentferner, Präparate zur Pflege der Zähne und des Haars, Badezusätze, Parfümieren, Seifen, ätherische Öle und Waschmittel, Cremes, Hautpuder und Desodorisierungsmittel. (Int. Kl. 3, 8, 21)

## JELLY BABIES

257640. Hinterlegungsdatum: 21. März 1972, 17 Uhr. Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 141386. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. März 1972 an.

Zigaretten. (Int. Kl. 34)

## REGENT

257641. Date de dépôt: 22 mars 1972, 19 h. Isma S.A., 10, place de la Gare, Lausanne (Vaud). — Fabrication et commerce.

Serre-joints. (Cl. int. 8)

## SISSA

257642. Hinterlegungsdatum: 22. März 1972, 17 Uhr. Novopan Aktiengesellschaft, Klingnau (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Kunstplatten, vorwiegend oder ausschliesslich aus gepressten Holzteilchen. (Int. Kl. 17, 19)

## NOVOPAN

257643. Date de dépôt: 22 mars 1972, 17 h. Chesebrough-Pond's Inc., 485 Lexington Avenue, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

## VIRAC

257644. Hinterlegungsdatum: 22. März 1972, 18 Uhr. Hytrac Conveyors Limited, 23, Wenlock Way, Thurmaston Lane, Leicester (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Fördereinrichtungen. (Int. Kl. 7, 12)

## HYTRAC

Mitteilungen Communications Communions

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse - Banca nazionale svizzera

Ausweis vom 7. Juni 1972 - Situation au 7 juin 1972

Table with 2 columns: Aktiven (Aktives) and Franken / Francs. Rows include Goldbestand, Devisen, Ausländische Schatzanweisungen in Sfr., Inlandportefeuille, Wechsel, Schatzanweisungen des Bundes, Lombardvorschüsse, Korrespondenten im Inland, Korrespondenten im Ausland, Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. 12. 1971, Sonstige Aktiven, Total.

Veränderungen seit dem letzten Ausweis - Changements depuis la dernière situation

Table with 2 columns: Franken / Francs and Actif. Rows include Encaisse or Devises, Bons du Trésor étrangers en fr. s., Portefeuille effets sur la Suisse, Effets de change, Bons du Trésor de la Confédération, Avances sur nantissement, Correspondants en Suisse, Correspondants à l'étranger, Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15. 12. 71, Autres postes de l'actif, Total.

Table with 2 columns: Passiven (Passives) and Franken / Francs. Rows include Eigene Gelder, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Girosrechnungen von Banken, Handel und Industrie, übrige täglich fällige Verbindlichkeiten, Mindestguthaben von Banken auf inländische Verbindlichkeiten, ausländische Verbindlichkeiten, Verbindlichkeiten auf Zeit, Sterilisierungsreskriptionen, Sonstige Passiven, Total.

Offizieller Diskontsatz 3 1/4 % seit 15. September 1969
Offizieller Lombardzinsfuß 4 1/4 % seit 15. September 1969

Taux officiel d'escompte 3 1/4 % depuis le 15 septembre 1969
Taux officiel pour avance 4 1/4 % depuis le 15 septembre 1969

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
a) f. Pflichtlager in Lebens- u. Futtermitteln 3 1/4 % seit 1. März 1972
b) für übrige Pflichtlager 3 1/2 % seit 1. März 1972

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 3 1/4 % depuis le 1er mars 1972
b) pour autres stocks obligatoires 3 1/2 % depuis le 1er mars 1972

Anerkannte Revisionsstellen

für Kapitalreduktionen von Aktiengesellschaften, GmbH und Genossenschaften

4. Nachtrag (siehe SHAB Nr. 162 vom 15. Juli 1971)

Institutions de revision reconnues

pour les cas de réduction du capital social de sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée et sociétés coopératives

4e supplément (voir FOSC du 15 juillet 1971, N° 162)

Uffici di revisione riconosciuti

per la riduzione del capitale sociale di società anonime, società a garanzia limitata e società cooperative

4o complemento (vedi FUSC del 15 luglio 1971, N° 162)

Schweizerische Revisionsgesellschaft, Zürich

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland

Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 8. Juni 1972
Cours de conversion sans engagement, dès le 8 juin 1972

Table with 2 columns: Country and Exchange Rate. Rows include Algerien/Algérie, Belgien/Luxemburg, Belgique/Luxembourg, Dänemark/Danemark, Deutschland/Allemagne, Frankreich/France, Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord, Italien/Italie, Japan/Japon, Marokko/Maroc, Niederlande/Pays-Bas, Norwegen/Norvège, Oesterreich/Autriche, Schweden/Suède.

Postcheckverkehr, Beitritte

Chèques postaux, adhésions

Aarau: Aarg. Jungsozialisten 50-17101. - Graphitmetall AG 50-15480. - Schaffner Florenz stud. iur. 40-66388. - Way (The) Micalef Jaquet 50-7777.
Aargau: Bolliger Walter 46-9366.
L'Abergement: Ischer Annette 10-53828.
Adliswil: Feller-Briner Peter Korrektor 80-71197. - Plazzeriano Max Disponent 80-88721.
Aesch b. Birmensdorf: Brandenberger Rudolf Chauffeur 80-8847.
Affoltern am Albis: Maeder René Betriebsmechaniker 80-71885.
Aargau: Boretz Marcel Angestellter Gampinen 19-21065. - Grand Josef Pletscher 19-21049. - Itig Josef 19-21050.
Agno: Bisang Irma 69-16340. - Elikker Nelly 69-16332.
Aigle: Zindlen Roger 18-5219.
Aldesago: Schwaller Heribert 69-16331.
Allschwil: Schmassmann Christoph Spengler-Installateur 40-66410. - Spangler Hans-Ulrich kaufm. Angestellter 40-66357. - Tomaschett Oskar Chemietechnischer Arbeiter 40-55653.
Altdorf (UR): Minsch-Hagenbüchli Johann 60-62245.
Aarau: Gysi Kurt Dr. 90-32548.
Aarshelm: Leuenberger Urs Benedikt kaufm. Angestellter 40-66368.
Au (ZH): Grau Hans Fotograf 80-88707.

Augst (BL): Keller Werner jun. Konstruktionschlosser 40-66406.
Ayer: Viacco Nicolas mécanicien Mission 19-21073.
Baar: Meier Franz kaufm. Angestellter 60-40216.
Baden: Gläser-Keller Otto Schreinerei u. Innenausbau 50-14944.
Ballaligen: Leresche Andrie 10-53839.
Baltens: Chenuaux Marcelle 10-31674.
Baltsch: Fluri Josef 46-8322.
Basel: Amsler-Gantert Kurt 40-51117. - Andreina Marcel 40-56807. - Arbeitsgruppe Schweiz-Bangla Desh 40-11218. - Billerbeck-Werdenberg Wilhelm 40-66392. - Brosi-Paulisch Gottfried 40-66399. - Carrozi Giovanni Vorarbeiter 40-666385. - Chiandetti-Rizzi V. und B. 40-66415. - Gall Urs Tapezierer Dekorateur 40-66370. - Gamper Roger Laborant 40-56896. - Ganner Kurt Laborant 40-56045. - Garrone Bernard Bijouter 40-66393. - Glauser-Hofstetter Edgar 40-66389. - Graeb Maya Jeanne Direktionssekretärin 40-66348. - Guthknöch August, Suateur 40-66394. - Hägi-Roschet Paul 40-66376. - Heizmann Rolf Laborant 40-56753. - Hofer Kurt kaufm. Angestellter 40-66384. - Holliger Markus Graphiker 40-66404. - Hunziker Karl kaufm. Angestellter 40-66354. - Initiativkomitee für ein modernes Wahlgesetz 40-14444. - Internaba 1974 Centenarium UPU 40-5232. - Jenni-Lou Manuel u. Silvia 40-66408. - Jerg-Börner Susanne 40-66371. - Kaufmann-Stehle Ernst 40-66391. - Keller-Guldens Doris 40-66309. - Klaus Claire Sekretärin 40-66381. - Kleiher AG 40-18728. - Lammer Siegfried Plattenleger 40-2561. - Lanz Elsbeth Bürogehilfin SBB 40-66409. - Leuenberger-Künzle R. und H. 40-66346. - Manz Hansjörg Laborant 40-56837. - Mathys Charles PTT-Beamter 40-66383. - Mertz Heinz Installateur 40-66387. - Mittelländischer Berner-Verein 40-12103. - Music Scene GmbH 40-66513. - OXH Fuhrer Hermann 40-66372. - Pöhlmann-Jäger R. Frau 40-66359. - Krebsliga Regionale bader Basel 40-28150. - Reiss Conrad Textil-Ingenieur 40-66350. - Rychen Jakob Helene 40-66398. - Schuler Dieter Schriftsetzer 40-66396. - Schweiz. Volleyball-Verband Basel 40-11053. - Stohler René Elektromechaniker 40-66351. - Stückelberger A. Fotografia 40-18976. - Studer-Heim Hansruud u. Gerda 40-66355. - Sutter Evelyn Apotheken-Helferin 40-66405. - Szilagyí Laszlo jun. zahntechn. Labor 40-5753. - Tondelli Peter Dr. med. 40-3242. - Türke-Thüring Ernst u. Esther 40-66401. - Wössmer Werner Nationalökonom 40-66353. - Züger Georg Chemie-Angestellter 40-66363.
Bauma: Crivelli Uyo 84-30044. - Weissenberger Emil Zugführer 84-21406. - Zettl Walter Bahnanstellter 84-21405.
Belp: Urfer Rudolf Dr. rer. pol. 30-54311.
Bern: Beer-Scherrer H. U. Bethlehem 30-64098. - Christen Hugo 30-64072. - Grünig Friedy Frau 30-64113. - Hausverwaltung Randweg 7-17 E. Badertscher & Konsortien 30-18317. - Hering Roger Bauzeichner 30-64002. - Juzi Peter Feam 30-64120. - Kunkler-Zimmermann Bertha Frau 30-20417. - Löffel Christian Bahnbeamter BLS Riedbach 30-64110. - Lörtscher Theophil 30-64121. - Meisterprüfungskommission der Schweiz, Direktion Sekretariat 30-20715. - Meisenberger Jean 30-54130. - Meixoz Max kaufm. Angestellter 30-64100. - Moser Hans-Ulrich Maschinenzeichner 30-64119. - Petraqua N. Huonder dipl. Ing. Geologe ETH & Dr. W. Rehe Ing. Geologe 30-15464. - Stuber-von Wartburg P. Buchhalter Bümpliz 30-60883. - Vardanea Edoardo Packer 30-64116. - Völki Joachim Beamter SBB Bümpliz 30-51051. - Widmer Peter 30-64112.
Bex: Abererg Gilbert-Theodor 18-5254. - Centre de loisirs 18-4609.
Biberist: Gehringher Maurice 45-12387. - Milano Concetta Frau 45-12389. - Wyler Rudolf 45-12385.
Biel/Bienne: Carrara Simone 25-17554. - Difilippo Bruno 25-17534. - Eberle Bernard 25-41002. - Gräub Hans 25-40999. - Hämmeli Edith 25-40994. - Hanova AG Muttenez Verkaufsbüro Biel 25-14109. - Helan Helmut Zankl 25-6150. - Rikari Walter 25-40996. - Rocher Pierre 25-40998. - Russo Filomena 25-17536. - Scheidegger S. Antirachukus 25-14111. - Stauffer Hermann Rudolf 25-40995. - Stiftung heilpädagogisches Tagesheim 25-478. - Stirmann Walter 25-31057. - Wenger Jean Claude 25-31056. - Yacht-Club Bielensee Regatta-Ausschuss 25-14104. - Zraggen W. B. zentrale du pneu 25-14116.
Bitten: Gemeindeganzle 87-1128.
Binningen: Dellenbach & Dellenbach AG Brennstoffe 40-17205. - Ingold-Brieder Rudolf 40-66361. - Karl-Edolf Teisenberger Jean 40-10894. - Schweiz. Kreditanstalt 40-361. - Thilges-Bachofer Camille 40-66374.
Les Bioux: Tissot Ambroise 10-53878.
Birsfelden: Groh-Fuchs Jürgen 40-51390. - Meier-Bächtold Karl 40-66421. - Minder-Knorr Martha 40-66367. - Ref. Kirchgemeinde Aktion Schuldenberg 40-25000. - Schaller Wilhelm PTT-Beamter 40-66414. - Wandergruppe Kieselclub 40-7002.
Bissonne: Mattai del Moro Ivo studio tecnico 69-16330.
Blonay: Jeunesse et musique 18-5113.
Böle: Bove Johnny 20-26051. - Mesey Jean technicien 20-26055. - Quinche Charles 20-26054.
Bolligen: Minig Hans 30-64163. - Stryffeler-Werthmüller Fritz 30-64171. - Züger Hans Elektromonteur 30-64157.
Boncourt: Gein Michel Mme Eaux minérales Bière Cidre 25-14108.
Bouveret: Michel Raymond entrepreneur de démolition 18-5277.
Le Brassus: Pesenti Mary-Christine 10-53862. - Pesenti Paulette 10-53866. - Vallon Marie-Louise 10-53880.

Bremgarten b. Bern: Siegrist Charles 30-28057. - Tolcsvai N. Csaba Leherer 30-64096.
Les Breuleux: 32ème fête jurassienne de chant 23-6275.
Brugg (AG): Rennhard Markus Masch.-Schlosser Windisch 80-88708. - Willi Ludwig Schneider 50-17098.
Brugg b. Biel: Lazzeri Lorenzo 23-17552.
Bülach: Keller Peter Sanitär-Zeichner 84-21414.
Burgdorf: Humi Ruedi 34-2960. - Scherenleih Silvia kaufm. Angestellte 34-5296.
Bussigny-près-Lausanne: Buhner Eugène 10-53321. - Wetzels Horst mécanicien 10-50371.
Buttwil: Rosenberg Jakob Posthalter 50-25004.
Cadarnos: Sciarra tiro di caccia Meriggio 69-8810.
Cadro: Unland Hermann Josef Dr. 69-16337. - Zanetti Franco impiegato 69-16326.
Carnago: Berset Maurice Origlio 69-16339.
Caslano: Bettosini Angelo 69-13040. - Micheli Fiorina 69-16329.
Cassarate: Pellanda Guido 69-16334. - Taralido di Taroni & Ferraris natanti in plastica 69-3591.
Le Cernusq-Péquignot: Association de développement 23-3037.
Chalais: Antille Clérin employé Réchy 19-21064. - Lanz Gilbert employé 19-21061.
Champagne: Rochat Daniel 10-53871.
Champéry: Avivo association des vieillards invalides veuves et orphelins section de la Vallée d'Illeiez 19-10266.
Les Charbonnières: Paradis Yvonne 10-53857.
Châtel-St-Denis: Savoy Antoine & fils boucherie charcuterie 18-3465.
La Chaux-de-Fonds: Dharma Carlo Spitzenagel 42-23-221. - Pereira Sabino et Marina 23-6279. - Souvenir français 23-5250. - Wertmüller Josette 23-8075.
Chavannes-près-Rensens: Brunner Frieda Mme 10-53887. - Tavernay Daniel 10-53319.
Chermignon: Bonvin René employé Olon 19-21054. - Constantin Sylvain employé Olon 19-21059.
Cherex: Hauf Reinhard Ing. 18-5576.
Chevroux: Kolly Marie-Louise 10-53837.
Chippis: Esposito Gaetano employé 19-21067. - Fiore Francesco employé 19-21077. - Garcia José 19-21055. - Marino Silvio 19-21046. - Mato Ramon employé 19-21074. - Morra Biaggio employé 19-21079. - Perez-Rio Manuel 19-21043. - Rana Ricardo 19-21056. - Sanchez Enrique Gérondo 19-21070.
Chur: Bianchi Thilly Masans 70-15742. - Pro Hohen Rätien Ruedi Jackl 70-7999. - OK Jüristenag 72 70-9603. - Rizzoli-Steiger Franco 70-15744. - Thöny Jürg Architekturbüro 70-3790.
Colombier (NE): Morel Ferréol 20-26064. - Schmid Claude 20-26059.
Commugny: Joosten-De Goey Johannés et Reinhilde M. et Mme 12-18996.
Conesio: Viquerat Mary-Lise 10-53881.
La Conversion: Barbari Jacques 10-31678.
Corelles (NE): Hirschi Gilbert 20-26065. - Lesquereux Edgar 20-26063.
Corsier (GE): Surbeck Jacques 12-18080.
Cortaillod: Gogniat André garage 20-705.
Corteil: Parravicini Antonio imp. PTT 69-15332.
Cossuay-Viller: Jenfer Mariette 10-53831.
Courgenay: Raval-Petignat Cécile 25-40997.
Courtedoux: Paratte Marcel atelier de menuiserie 25-41115.
Courtépain: Service dentaire scolaire 17-1982.
Couvot: Leuba Anne-Marie Mile 20-16604.
Crocefisso: Crivelli Bruno carrozzeria Rovello di Savosa 69-9052.
Délemont: Berret Adrien 25-41000.
Diesbach: Hussier Juliette Fr. 6669.
Dietikon: Müller Peter Mechaniker 80-71173.
Dietlikon: Spycher Alfred R. 80-88709.
Disentis/Mustér: Sozialkomitee Kollegium 70-7928.
Domat/Ems: Fetz M. Verkaufsförderer 70-15747.
Dornach: Mischler-Heinzelmann H. und V. 40-66386. - Pfund Willy Kaufmann 40-66379. - Schoof Bernhard Programmierer 40-66420.
Dübendorf: Wohlensinger Anton Buchhalter 80-71167.
Düdingen: Carrosserie Riedo & Cipri 17-3723. - Jungo-Müller Josef 17-20762.
Dulliken: Altersheim-Fonds Dulliken-Starkkirch-Wil 46-5250. - Sinniger Robert 46-10821.
Ebertswil: Herms-Leng Lisa dipl. nat. 80-71195.
Ehaltens: Collège secondaire 10-17816.
Ehrens: Müller Nicole 10-53890.
Ehrehens: Boffa Maria 10-53886.
Eublens (VD): Cordey Alfred 10-31556.
Effretikon: Blanc-Kulli Leonore 80-71188.
Egerkingen: Okal-Haus AG 46-1105.
Eiken: von Dach-Urten Rosmarie 50-22739.
Elgg: Haller Hanspeter 84-21408.
Embray: Huser Elvira Werkzeugschmied 84-31261.
Emmen: Limacher Franz Musikdirektor 60-41606.
Ennenda: Sozialdem. Partei 87-4152.
Ennetbürgen: Gabriel Ernst 60-41608.
Epalings: Jalanti-Jomini Tauno et Rosemarie 10-31675. - Nicole-Salzman Philippe et Madeleine pasteur 10-31679.
Eptingen: Pfeil Heinz Elektromechaniker 40-66393.
Erisingen: Faton Expedio Rudswil 34-5295.
Erstfeld: Widmer Eugen 60-62247.
Ettenhausen (TG): Zehnder Albert kaufm. Angestellter 85-10645.
Ettlingen: Bellwald-Röhlin J. und E. 40-66417.
Etziken: Wyss Erich 45-12390.
Eysins: Fankhauser Charly 12-16379.
Felsberg: Conrad Elsbeth 70-15749.
Fislisbaeh: Elmiger Erwin Chefmonteur 50-21944. - Vogler Martin Lehrer 50-22740.
Flaeb: Moser Fritz Postautothetier 84-7181.
Flamatt: Denron AG 17-2283. - Laufenaler-u. Schwarzhuben-Vereinigung Hans Brosi 30-25818.
Flanthey: Emery Amédée employé 19-21059.
Flühli: Schmid Carlo 70-15748.
Fontaines-sur-Grandson: Soltermann Alice 10-53875.
Frauenfeld: Brändli & Co AG Wein- und Spirituosenimport 85-373. - Haas Fritz Vertreter 85-10396. - Schweiz. Werkmeisterverband Bildungsgemeinschaft Thurgau 85-6497.
Frenkendorf: Nägeli Alfred Viticulteur SBB 40-66419.
Frühburg: Frei Doris 17-20760. - Hank Michael avocat 17-3435. - Ligue fibrogeuse contre le rhumatisme 17-5390. - Olympia lute libre 17-2569.
Frutigen: Blatter Christian Rentier 30-50012.
Gampel: Griching Raymond Angestellter Getwing 19-21071.
Gebensdorf: Ernst Margrit 50-22741. - Barney Kleinkindergarten 50-15189.
Genève: Balliger Pierre 10-53884. - Vebest Gaston Petit-Lancy 12-62220. - Chatelan André et Claire M. et Mme 12-19338. - Crétot Monique Mme 12-60829. - Corporate and Investment Services SA CISA 12-20553. - Cours de perfectionnement pour pharmaciens Genève 1972 12-17359. - Court Suzanne Mme 12-60790. - Dégérine Yvan Chêne-Bougeries 12-60820. - Dutruif Alfred 12-17172. - Falzon Samuel 12-3771. - Garcia José 12-61542. - Garcia-Pombo José 12-61544. - Groupe paritaire de loisirs électroniques des jeunes 12-16088. - Handicaps Architecture Urbaine 12-14588. - Kauler Heinz bijouter-joaillier 12-19698. - Knöpfel Jakob 12-32774. - Leandro-Achert Jean et Yvonne M. et Mme 12-7882. - Léonard-Jay Paul et Marguerite M. et Mme 12-7561. - Meynet Denise Mlle Carouge 12-60801. - Millet Henry cuisinier 12-15215. - Pellaton-Jossen Marie Mme infirmière diplômée 12-19832. - Pellaud Jean-Marc 12-41117. - Perrinquet Astrid Mme 12-60795. - Ruffet Raymond Mme 12-62042. - Ruffet-Trotter Raymond Mme 12-62043. - Ruchat J. P. Mini Auto Carouge 12-16510. - Stop-Fuites Daniel Grange 12-10154. - Tronchin Giuseppe Mme Le Lignon 12-60798. - Vazquez José 12-61079. - Vazquez-Yvonne 12-62389.
Geftingen: Muri Antonette Frau 45-12384. - Schlatter Hans 45-12386.
Glattbrugg: Friedli Hermane Hausfrau 80-88748. - Richard Paul Innenarchitekt 80-45692.
Glis: Schmid David Zahnäuserin 19-13403.
Goldaeb: Rüegg Josef 90-31085.
Goldau: Dubacher Bernadette 60-62246.
Gollion: Monnens Josette 10-53849.
Gorgier: Football-Club Gorgier-Vétérans 20-4081.
Gossau (SG): Slongo Anton 90-18497.
Grandson: Schaer Martine 10-53876.
Grindelwald: Skibob-Club 30-554.
Fortsetzung siehe nächste Nr. - Suite voir prochain n°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Redaktion: Division du commerce du Département fédéral de l'économie

Emission

# 5% Anleihe Kanton Zürich

## 1972-86 von Fr. 50000000

bestimmt für die Finanzierung von öffentlichen Bauvorhaben. Vom Anleihebetrag werden Fr. 39 375 000 zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt.

Bedingungen

Laufzeit längstens 14 Jahre  
Inhaberoberobligationen zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100000  
Kotierung an den Börsen von Basel, Bern und Zürich

Ausgabekurs

99% + 0,60% eidgenössischer Titelstempel

Zeichnungsfrist

9. bis 15. Juni 1972, mittags

Zeichnungen nehmen alle Banken entgegen.  
Prospekte und Zeichnungsscheine stehen zur Verfügung.

Zürcher Kantonalbank  
Verband Schweizerischer Kantonalbanken  
Kartell Schweizerischer Banken

## Solothurn—Niederbipp-Bahn

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 26. Juni 1972, 16.45 Uhr, im Gasthof Bären, Oberbipp.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz für das Jahr 1971 sowie Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und der Anträge des Verwaltungsrates.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1971, die Jahresrechnung mit Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, der Revisorenbericht und die Anträge des Verwaltungsrates sind vom 31. Mai 1972 an bei der Direktion, Grubenstrasse 12, 4900 Langenthal, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis 26. Juni 1972 bei der Verwaltung, Grubenstrasse 12, 4900 Langenthal, bezogen werden.

Wiedlisbach/Langenthal, den 31. Mai 1972

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. Robert Obrecht

Anmerkung: Die Eintrittskarten berechtigen am 26. Juni 1972 zur freien Hin- und Rückfahrt auf der SNB zum Besuche der Generalversammlung.

## AG Bündner Kraftwerke Klosters

### Einladung zur 54. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 26. Juni 1972, 11.45 Uhr, im Hotel Krone in Malans.

Traktanden:

1. Eröffnung.
2. Abnahme des 54. Geschäftsberichtes für das Jahr 1971 mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1971.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Varia.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Titel wenigstens 5 Tage vor dem Versammlungstermin auf dem Bureau der Gesellschaft in Klosters oder bei einer der nachstehend genannten Stellen zu hinterlegen:

Graubündner Kantonalbank, Chur und Davos-Platz  
Motor-Columbus AG, für elektrische Unternehmungen, Baden  
Nordostschweizerische Kraftwerke AG., Baden und Zürich  
Rhätische Werke für Elektrizität AG., Thusis  
Schweizerische Kreditanstalt, Chur und Davos-Platz

Die Aktionäre erhalten dagegen einen auf den Namen lautenden Zutrittsausweis. Am Versammlungstage werden keine Zutrittsausweise mehr verabfolgt.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1971 mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen innert der gesetzlichen Frist auf dem Bureau der Gesellschaft in Klosters zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Diejenigen Aktionäre, welche sich gemäss Art. 10 der Statuten an der Generalversammlung vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittsausweise mit der beigegebenen schriftlichen Vollmacht zu versehen. Die Vertretung eines Aktionärs kann nur durch einen andern Aktionär erfolgen.

Klosters, den 8. Juni 1972

Für den Verwaltungsrat:  
Dr. Arno Theus, Präsident

## Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Papier-Industrie, St. Moritz Papier-Holding

### Einladung zur ordentlichen und ausserordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 23. Juni 1972, 16 Uhr, im Gebäude der Schweizerischen Kreditanstalt, Paradeplatz 8, Zürich.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 30. August 1971.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung 1971. Bericht der Revisionsstelle. Beschluss über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Décharge an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen.
5. Beschlussfassung über die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft.
6. Wahl der Liquidatoren.

Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 30. August 1971, der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates, die Jahresrechnung 1971 sowie der entsprechende Bericht der Revisionsstelle liegen ab 10. Juni 1972 am Sitz der Gesellschaft in St. Moritz zur Einsichtnahme durch die Herren Aktionäre auf. Eintrittskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung können bis 21. Juni 1972 gegen Ausweis über Aktienbesitz auf dem Büro der Gesellschaft, Seefeldstrasse 45, 8008 Zürich, bezogen werden.

Anträge von Aktionären zuhanden der Generalversammlung sind schriftlich bis spätestens 21. Juni 1972 dem Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn Dr. E. Reinhardt, Schweizerische Kreditanstalt, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, einzureichen.

St. Moritz, den 9. Juni 1972

Der Verwaltungsrat

## Bern—Neuenburg-Bahn

(Direkte Linie)

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 20. Juni 1972, um 15.45 Uhr, im Restaurant «Bahnhof» in Rosshäusern.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnungen und der Bilanz für 1971.
2. Entlastung der Gesellschaftsbehörden.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1972.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnungen, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen ab 9. Juni 1972 am Gesellschaftssitz, Genfergasse 11, in Bern sowie bei der Stadtkanzlei Neuenburg zur Einsicht auf. Die Zutrittskarten können bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei der Direktion, Genfergasse 11, in Bern, bezogen werden.

Bern, den 23. Mai 1972

Der Verwaltungsrat

## Grand Hotel Victoria-Jungfrau AG, Interlaken

### 77. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 21. Juni 1972, 15 Uhr, im Grand Hotel Victoria-Jungfrau, Interlaken.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1971.
2. Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4. Wahlen.
  - a) des Verwaltungsrates;
  - b) der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Gewinn- und Verlustrechnung 1971 und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können gegen entsprechenden Ausweis die Eintrittskarten bis Montag, den 19. Juni 1972, bei einer der nachstehenden Stellen beziehen:

Kantonalbank von Bern, Bern  
Spar- und Leihkasse in Bern, Bern  
Kantonalbank von Bern, Interlaken  
Schweizerische Bankgesellschaft, Interlaken  
Schweizerischer Bankverein, Interlaken  
Schweizerische Kreditanstalt, Interlaken  
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne  
Caisse d'Epargne et de Crédit, Vevey.

3800 Interlaken, den 9. Juni 1972

Der Verwaltungsrat

## Forchbahn AG

### Einladung zur Generalversammlung

auf Freitag, den 23. Juni 1972, 16 Uhr, im Gasthof Krone, Forch.

Zürich—Stadelhofen  
Forch  
Esslingen  
Forch

ab 15.14 Uhr  
an 15.40 Uhr  
ab 15.26 Uhr  
an 15.41 Uhr

Traktanden:

1. Protokoll der 61. ordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1971.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes 1971.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1971 und Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahlen: Rechnungsrevisoren und Ersatzmänner.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Rechnung und Revisorenbericht sowie das Protokoll der 61. ordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1971 liegen ab 10. Juni 1972 bei der Direktion der Verkehrsbetriebe der Stadt Zürich, Amtshaus 11, Bahnhofquai 5, zur Einsicht auf.

Die Aktionäre haben am 23. Juni 1972 gegen Vorweisung des Aktienausweises freie Fahrt auf der Forchbahn.

Zürich, den 2. Juni 1972

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
G. Brunner

## Stanserhornbahn-Gesellschaft, Stans

### Einladung zur 79. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Stanserhornbahn-Gesellschaft auf Samstag, den 24. Juni 1972, 16 Uhr, im Restaurant Stanserhorn-Kulm, Stanserhorn.

#### Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Jahr 1971.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung per 31. Dezember 1971.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
5. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltungsorgane.
6. Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für die Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank zehn Tage vor der Generalversammlung bei der Nidwaldner Kantonalbank in Stans bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten abgegeben.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Revisoren der Gesellschaft stehen bei der Nidwaldner Kantonalbank Stans und im Bureau der Gesellschaft in Stans zur Verfügung der Aktionäre.

Die Eintrittskarten berechtigen am Tage der Generalversammlung zu einer freien Hin- und Rückfahrt auf der Stanserhornbahn.

Stans, den 5. Juni 1972

Der Verwaltungsrat

## Klosters-Madrisa Bergbahnen AG, Klosters

### Einladung zur 7. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 1. Juli 1972, 14.30 Uhr, Hotel Bündnerhof, Klosters.

#### Traktanden:

1. Protokoll der 6. ordentlichen Generalversammlung vom 3. Juli 1971.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes.
3. Abnahme der Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der verantwortlichen Organe.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren.
5. Diverses.

Klosters, den 1. Juni 1972

Der Verwaltungsrat

#### Mitteilungen:

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der 6. ordentlichen Generalversammlung vom 3. Juli 1971 liegen ab 17. Juni 1972 im Büro der Verwaltung, Talstation LKA, zur Einsicht auf.

Die Besitzer von Inhaberaktien können Zutrittskarten bis zum 24. Juni 1972 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei nachstehenden Banken beziehen:

Graubündner Kantonalbank in Chur und Klosters  
Schweizerische Bankgesellschaft in Chur und Klosters.

Die Besitzer von Namenaktien erhalten Zutrittskarten auf Grund des Anmeldetalons.

Ab 28. Juni 1972 und an der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt.

Stellvertretungen können nur durch Aktionäre ausgeübt werden.

## Vereinigte Bern-Worb-Bahnen

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 27. Juni 1972, 15.30 Uhr, im Restaurant «Bürgerziele» in Bern.

#### Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 1. Juli 1971.
2. Geschäftsbericht, Rechnungen und Bilanz 1971.
3. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltung.
4. Mutationen im Verwaltungsrat und Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle für 1972.
6. Erhöhung des Aktienkapitals und Aenderung von Art. 5 und 9 der Statuten.
7. Orientierung über die technische Sanierung der Bahn.
8. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Rechnungen und Bilanz von 1971, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag auf Abänderung von Art. 5 und 9 der Statuten liegen ab 16. Juni 1972 im Büro der Direktion in Worb zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Zutrittskarten zur Generalversammlung, die am Tage der Aktionärversammlung zur freien Fahrt auf den VBW berechtigen, können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 16. Juni 1972 an erhoben werden, in Bern bei der Kantonalbank von Bern (Wertschriftenverwaltung), in Worb bei der Direktionskanzlei sowie bei den Stationen Muri, Boll-Utzigen, Deisswil, Bolligen und Ittigen.

Worb, den 5. Juni 1972

Namens des Verwaltungsrates, der Präsident: H. Dreier

## Oberaargau-Jura-Bahnen

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 26. Juni 1972, 14.30 Uhr, im Gasthof Bären, Roggwil.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz für das Jahr 1971 sowie Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und der Anträge des Verwaltungsrates.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1971, die Jahresrechnung mit Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, der Revisorenbericht und die Anträge des Verwaltungsrates sind vom 31. Mai 1971 an bei der Direktion, Grubenstrasse 12, 4900 Langenthal, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis 26. Juni 1972 bei der Verwaltung, Grubenstrasse 12, 4900 Langenthal, bezogen werden.

Langenthal, den 31. Mai 1972

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Otto Grüter

Anmerkung: Die Eintrittskarten berechtigen am 26. Juni 1972 zur freien Hin- und Rückfahrt auf den OJB zum Besuche der Generalversammlung.

## Rhätische Werke für Elektrizität AG, Thusis Elim AG, Thusis

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 19. Juni 1972, 9.15 Uhr, im Hotel Le Prese, in Le Prese.

#### Traktanden:

#### I. 52. Generalversammlung RW

1. Entgegennahme des Berichtes über das am 31. Dezember 1971 abgelaufene Geschäftsjahr sowie des Berichtes der Kontrollstelle, Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwaltungsratswahlen.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1972.

#### II. 5. Generalversammlung Elim

1. Entgegennahme des Berichtes über das am 31. Dezember 1971 abgelaufene Geschäftsjahr sowie des Berichtes der Kontrollstelle, Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1972.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Titel wenigstens 5 Tage vor dem Versammlungstermin auf dem Bureau der Gesellschaft in Thusis oder bei einer der nachstehend genannten Stellen zu hinterlegen:

Motor-Columbus AG für elektr. Unternehmungen, Baden  
Schweiz. Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel  
Bankhaus A. Sarasin & Cie., Basel  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich

Sie erhalten dagegen eine auf den Namen lautende Zutrittskarte. Am Versammlungstag werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.

Der Jahresbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung auf 31. Dezember 1971, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen innert der gesetzlichen Frist auf dem Bureau der Gesellschaft in Thusis und an den vorgeannten Stellen zur Einsicht der Aktionäre auf. Diejenigen Aktionäre, welche sich gemäss Art. 11 der Statuten an der Generalversammlung vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittskarte mit einer schriftlichen Vollmacht zu versehen. Die Vertretung eines Aktionärs kann nur durch einen andern Aktionär erfolgen.

Thusis, den 9. Juni 1972

Der Verwaltungsrat

## Stahlrohr AG Rothrist, Rothrist

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Stahlrohr AG, Rothrist, Rothrist, Mittwoch, den 21. Juni 1972, um 12.00 Uhr, im Hotel Schweizerhof, Olten.

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1971.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1971.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Décharge-Erteilung.
7. Wahl des Verwaltungsrates und des Präsidenten.
8. Wahl der Kontrollstelle.
9. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 1971 liegen am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, sind gebeten, ihre Eintrittskarten bis 19. Juni 1972 bei der Stahlrohr AG Rothrist, Rothrist, zu verlangen, gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der zu vertretenden Aktien. An der Generalversammlung selbst werden keine Eintrittskarten verabfolgt.

Rothrist, den 6. Juni 1972

Der Verwaltungsrat

## Arth-Rigi-Bahn

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 22. Juni 1972, 10.30 Uhr, im Theater in Arth am See.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung, der Bilanz pro 1971, Bericht der Kontrollstelle, Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Décharge-Erteilung an die Geschäftsorgane.
3. Wahlen: a) Verwaltungsrat, b) Rechnungsrevisoren, c) Supplanten der Rechnungsrevisoren.

Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen vom 10. Juni 1972 an auf dem Bureau der Gesellschaft in Goldau zur Einsicht auf.

Geschäftsbericht und Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz unter Vorlage eines Nummernverzeichnisses vom 12. Juni 1972 bis 17. Juni 1972 bezogen werden:

in Arth: bei der Kantonalbank Schwyz  
in Luzern: bei der Schweizerischen Volksbank  
in Zug: bei der Zuger Kantonalbank

in Zürich: bei der Schweizerischen Kreditanstalt  
bei der Zürcher Kantonalbank  
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft  
bei der Schweizerischen Kreditanstalt  
bei der Schweizerischen Volksbank

Die Eintrittskarten gelten zur Fahrt am Versammlungstage von Goldau bis Rigi-Kulm und zurück.

Für den Bezug der Aktionärsbillette ist eine Aufteilung der Eintrittskarten nicht mehr erforderlich. Eine Aenderung in der zahlenmässigen Abgabe der Aktionärsbillette ist damit nicht verbunden.

Nach dem 17. Juni 1972 werden keine Eintrittskarten mehr ausgestellt.

Goldau, den 1. Juni 1972

Der Verwaltungsrat

## BTB Birsigthalbahn, Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, welche Mittwoch, den 28. Juni 1972, 17.00 Uhr, im Restaurant Löwen in Therwil stattfinden wird.

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanzen vom Jahre 1971 sowie Déchargeerteilung an die Verwaltung.
2. Zusatzwahlen in den Verwaltungsrat.
3. Wahlen in die Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, werden eingeladen, die Nummern ihrer Aktien entweder im Bureau der Gesellschaft in Basel, oder bei der Genossenschaftlichen Zentralbank in Basel, oder bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Binningen, bis spätestens 23. Juni 1972 anzumelden und dagegen Zutrittskarten entgegenzunehmen. Diese Stellen sind auch bereit, die Vertretung von Aktionären zu übernehmen, welche verhindert sind, der Generalversammlung beizuwohnen.

Jahresbericht und Jahresrechnungen pro 1971 nebst Revisorenbericht können vom 15. Juni 1972 an bei den obgenannten Stellen bezogen werden.

Basel, den 31. Mai 1972

Namens des Verwaltungsrates:  
der Präsident: Dr. Jules Frei

## Luftseilbahn Adliswil-Felsenegg AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 22. Juni 1972, 18 Uhr, im Bergrestaurant Felsenegg.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1971.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.

Stimmkarten und Geschäftsbericht nebst Rechnung für 1971 können gegen genügenden Aktienaussweis vom 12. bis 21. Juni 1972 bei der Schweizerischen Volksbank in Zürich, Bahnhofstrasse 53, bei der Agentur Adliswil der Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, Albisstrasse 15 in Adliswil sowie bei der Geschäftsstelle der Luftseilbahn Adliswil-Felsenegg AG in Zürich, Sihlramstrasse 5 (Sihlthalbahn) bezogen werden. Der Geschäftsbericht ist ferner auch beim Stationsvorstand Adliswil (Sihlthalbahn) erhältlich. Am Versammlungstage selbst (22. Juni) werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben.

Die Stimmkarte berechtigt den Inhaber zu einer Hin- und Rückfahrt mit der Luftseilbahn am Tage der Generalversammlung.

Zürich, den 3. Mai 1972

Luftseilbahn Adliswil-Felsenegg AG  
Der Präsident: Dr. H. Brack  
Der Geschäftsführer: W. Stricker

## AG Davos-Parsenn-Bahnen, Davos

### Einladung zur 40. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 23. Juni 1972, 14.30 Uhr, im Bergrestaurant Pischä.

Traktanden:

1. Protokoll der 39. ordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1971.
2. Geschäftsbericht 1971.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung 1971 und der Bilanz per 31. Dezember 1971 mit Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Entlastung der Verwaltungsorgane.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Orientierung über Ausbau Parsenn.
8. Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 1 250 000.- auf Fr. 5 000 000.- durch Ausgabe von 2500 neuen, auf den Namen lautenden Aktien von nom. Fr. 500.- zum Ausgabepreis von Fr. 1000.- mit Dividendenberechtigung ab 1. Juli 1972; Regelung des Bezugsrechtes nach Massgabe von OR Art. 652.
9. Diverses und Umfrage.

Die Rechnung und Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der 39. ordentlichen Generalversammlung liegen von heute an bei der Direktion in Davos Dorf zur Einsichtnahme auf.

Jeder Aktionär kann sich an der Generalversammlung durch einen andern Aktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen.

Anträge von Aktionären werden statutenmässig von der Versammlung nur behandelt, wenn sie 20 Tage vor dem Versand der Einladung dem Verwaltungsrat schriftlich und begründet eingereicht werden.

Die Ausweiskarte dient zur Ausübung des Stimmrechtes und berechtigt am Tag der Generalversammlung zu freier Fahrt auf der Pischäbahn und dem Pischäbus.

Berg- und Talfahrten gemäss Sonderfahrplan.

Davos, den 8. Juni 1972

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. C. Frei

Fahrplan für Freitag, 23. Juni 1972

Davos Dorf (Bahnhof)	ab 13.30	Pischä	ab 16.30	17.30
Dörfji (Flüelatal)	ab 13.45	Dörfji	ab 16.45	17.45
Bergfahrt		Talfahrt		

## Ventilator AG, Stäfa

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 28. Juni 1972, 11.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Firma in Stäfa.

Traktanden:

1. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 2 000 000.- auf Fr. 3 000 000.-.
2. Statutenrevision.

Vom 12. Juni an liegt am Sitz der Gesellschaft in Stäfa der Antrag bezüglich der Aenderung der Statuten zur Einsicht auf.

Stäfa, den 8. Juni 1972

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Jean Bauer

## Electromation AG

Mitteilung über Dividendenauszahlung auf Aktien Electromation AG

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 8. Juni 1972 wird eine Dividende von 7% brutto ausgeschüttet.

Die Coupons Nr. 32 der Aktien der Electromation AG sind ab heute bei der Landis & Gyr AG, Zug, einlösbar.

## Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft

### Aktienumtausch

Die Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft vom 11. Februar 1972 hat beschlossen, die bisherigen Inhaberaktien im Nennwert von Fr. 100.- in Namenaktien umzuwandeln. Sämtliche Eigentümer von Inhaberaktien können sich ohne weiteres ins Aktienregister eintragen lassen.

Die Aktionäre werden gebeten, ihre Inhaberaktien mit Coupons Nr. 9 & ff bis 30. September 1972 beim Schweizerischen Bankverein, Basel,

oder einer anderen schweizerischen Geschäftsstelle dieser Bank zum Umtausch einzureichen, unter Angabe von Name, Vorname, Nationalität und Adresse des Aktionärs. Die neuen Namenaktien gelangen so bald als möglich nach Ablauf der Einreichungsfrist zur Ablieferung.

Basel, den 10. Mai 1972

Für den Verwaltungsrat:  
Dr. F. E. Iselin, Präsident

## Luftseilbahn Unterterzen – Tannenbodenalp AG Unterterzen

Die Generalversammlung vom 3. Juni 1972 hat beschlossen, an Stelle einer Bardividende für Coupon Nr. 17 zwei Freibillerte abzugeben. Der Umtausch erfolgt durch das Betriebsbüro 8882 Unterterzen. Ab 30. Juni zerfallen die Coupons 12 und ältere.

## Société anonyme des Chocolats de Montreux Séchaud & fils

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 15 juin 1972, au siège social, à 17 h. 30.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Election du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, dès le 5 juin 1972. Les cartes d'admission à l'assemblée sont à retirer au siège social.

Montreux, le 1<sup>er</sup> juin 1972

Le conseil d'administration

## Chemin de fer Aigle-Sépey-Diablerets

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

mardi le 20 juin 1972, à 15 h., à l'Hôtel Mon Abri aux Diablerets, liste de présence à 14 h. 30, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et le rapport de l'office de contrôle seront à la disposition des actionnaires au siège de la compagnie, à Aigle, dès le 10 juin 1972. Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées, sur présentation des titres, jusqu'au 17 juin 1972, par la Société de Banque Suisse, à Lausanne et à Aigle, et par le siège de la compagnie.

Aigle, le 5 juin 1972

Le conseil d'administration

P.S. Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur l'ASD et le Télécabine d'Isenau le jour de l'assemblée.

## Usine à Gaz de Tavannes SA

Invitation à prendre part à

### l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le jeudi 22 juin 1972, à 11 h. 30, à l'hôtel de Ville à Tavannes.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 23 juin 1971.
2. Rapport de gestion de l'année 1971.
3. Comptes de l'exercice 1971.
4. Rapport des vérificateurs.
5. Approbation des comptes, décharge au conseil d'administration.
6. Nomination du conseil d'administration.
7. Nomination de l'organe de contrôle.
8. Divers et imprévu.

Le bilan, le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires au bureau de la société, à Tavannes, où les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées jusqu'à la veille de l'assemblée contre présentation des actions ou de certificats de dépôt.

Tavannes, le 18 mai 1972

Le conseil d'administration

## Société immobilière Genevoise

Messieurs les actionnaires de la Société Immobilière Genevoise sont convoqués:

### A. En assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 23 juin 1972, à 11.15 h., à la chambre de commerce, rue Petitot 8, Genève, salle du 1<sup>er</sup> étage, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur sa gestion pendant l'exercice 1971.
2. Rapport du contrôleur.
3. Vote sur l'approbation des comptes.
4. Fixation du dividende.
5. Nomination d'un contrôleur.

### B. En assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 23 juin 1972, à 11.30 h., à la chambre de commerce, rue Petitot 8, Genève, salle du 1<sup>er</sup> étage, avec l'ordre du jour suivant:

1. Augmentation du capital social de fr. 2 750 000.- à fr. 3 000 000.- par prélèvement sur la réserve spéciale. Cinq cents actions nouvelles d'une valeur nominale de fr. 500.- entièrement libérées, seront attribuées à raison d'une action nouvelle pour onze actions détenues. Les actions nouvelles donneront droit au dividende de l'exercice 1972.
2. Modification de l'art. 5 des statuts.

Les titres ou les certificats de propriété devront être déposés chez Messieurs Choisy, Dumont & Cie, 2, rue de la Rôtisserie, cinq jours, au moins, avant la date de l'assemblée.

Le bilan et le compte de pertes et profits, le rapport de gestion, le rapport du contrôleur ainsi que le projet de modification des statuts seront déposés dès le 13 juin 1972 chez Messieurs Choisy, Dumont & Cie, rue de la Rôtisserie 2.

## Movado - Zénith - Mondia Holding Horloger SA, Peseux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

mercredi 21 juin 1972, à 14 h., aux bureaux des Fabriques des Montres Zénith SA, rue des Billodes 34, Le Locle.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 20 décembre 1971.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Modification de l'article 3 des statuts. Texte proposé: «La société a pour but la fabrication et la vente de garde-temps, machines, outils, appareils et fournitures pour l'industrie. Elle peut exécuter toutes opérations financières, commerciales, immobilières, en relation directe ou indirecte avec ce but.»
4. Modification de l'article 1 des statuts:
  - changement de la raison sociale en Zénith Time SA
  - et transfert du siège social au Locle.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale extraordinaire sont délivrées par les Fabriques des Montres Zénith SA, rue des Billodes 34, Le Locle, au plus tard le 19 juin contre remise des titres ou justification de propriété de ceux-ci. Le rapport du conseil d'administration est à la disposition des actionnaires dès le 9 juin 1972 aux bureaux des Fabriques des Montres Zénith SA, au Locle.

Peseux, le 9 juin 1972

Le conseil d'administration

## Fabriques des Montres Zénith SA

(Zenith Watch Manufacturing Ltd)

### Le Locle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale

vendredi 23 juin 1972, à 14 h., au siège de la société, 34, rue des Billodes, Le Locle.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 20 décembre 1971.
2. Démissions et élections d'administrateurs.
3. Comptes et bilan au 31 décembre 1971; rapport du conseil d'administration et des contrôleurs aux comptes.
4. Délibérations et votations, décharge aux administrateurs et aux contrôleurs aux comptes.
5. Contrat d'amalgamation à Movado-Zénith-Mondia, Holding Horloger S.A., devenant Zénith Time S.A.
6. Dissolution de la société et nomination des liquidateurs.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées au siège de la société, 34, rue des Billodes, contre remise au plus tard le 20 juin 1972 des titres ou justification de propriété de ceux-ci.

Le bilan, le compte de pertes et profits au 31 décembre 1971, le rapport des contrôleurs aux comptes et le rapport du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 9 juin 1972.

Le 9 juin 1972

Le conseil d'administration

## Movado - Zénith - Mondia Holding Horloger SA

devenant

### Zénith Time SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale

vendredi, 23 juin 1972, à 16 h., aux bureaux des Fabriques de Montres Zénith SA, 34, rue des Billodes Le Locle.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 21 juin 1972.
2. Comptes et bilan au 31 décembre 1971; rapport du conseil d'administration et des contrôleurs aux comptes.
3. Délibérations et votations, décharge aux administrateurs et aux contrôleurs aux comptes.
4. Ratification de contrats d'amalgamation avec:
  - Fabriques Movado
  - Ralco SA
  - Dovado SA
  - Fabriques des Montres Zénith SA
  - Mondia SA
5. Nomination des administrateurs.
6. Nomination des contrôleurs aux comptes.
7. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées par les Fabriques des Montres Zénith SA, 34, rue des Billodes, Le Locle, contre remise au plus tard le 20 juin 1972 des titres ou justification de propriété de ceux-ci.

Sont à la disposition des actionnaires aux bureaux des Fabriques des Montres Zénith SA, au Locle, dès le 9 juin 1972, le bilan, le compte de pertes et profits au 31 décembre 1971, le rapport des contrôleurs aux comptes et le rapport du conseil d'administration.

Peseux, le 9 juin 1972

Le conseil d'administration

## Maison du Valais SA, à Paris

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués

### en assemblée générale ordinaire

le lundi 19 juin 1972, à 14 h., à la Maison du Valais, à Paris.

Ordre du jour: Statutaire.

Les rapports et les comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société conformément aux statuts.

Paris, le 2 juin 1972

Le conseil d'administration

## SA du Casino de Cossonay

### Assemblée générale ordinaire

mardi, 27 juin 1972, à 20 h. 15, en salle de Municipalité, à Cossonay.

Ordre du jour statutaire.

Comptes déposés chez A. Guerry, agent BCV, à Cossonay, à la disposition de Messieurs les actionnaires.

Cossonay, le 7 juin 1972

Le conseil d'administration

## Interfood SA, Lausanne

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le vendredi 23 juin 1972, à 10 h. 30, dans la salle de conférence A du Palais de Beaulieu à Lausanne. Etablissement de la liste de présence dès 10 h.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1971-1972.
2. Rapport des contrôleurs sur ledit exercice.
3. Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports du conseil et des contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires dès le 12 juin 1972,

au siège social à Lausanne, ainsi qu'auprès des banques suivantes:

Crédit Suisse, Zurich, Lausanne, Neuchâtel et Berne  
Société de Banque Suisse, Bâle, Lausanne, Neuchâtel et Berne  
Union de Banques Suisses, Zurich, Lausanne, Neuchâtel et Berne  
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel  
Banque Cantonale de Berne, Berne  
Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne, Berne  
Banque Populaire Suisse, Berne.

Les actionnaires qui n'ont pas déposé leurs actions auprès de la société sont priés de les remettre au plus tard le 21 juin 1972 aux domiciles indiqués ci-dessus où leur seront délivrées les cartes d'entrée.

Le registre des actionnaires sera fermé dès le 12 juin et jusqu'après l'assemblée générale; aucun transfert d'actions ne pourra avoir lieu pendant cette période.

Lausanne, le 9 juin 1972

Le conseil d'administration

## Briqueterie Renens SA, Crissier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 23 juin 1972, à 12 h., au siège de la société, route de Prilly, à Crissier.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion - Bilan et compte de profits et pertes pour l'exercice 1971.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Décision sur l'utilisation du bénéfice.
5. Nomination du conseil d'administration.
6. Nomination des contrôleurs.
7. Modification de la raison sociale.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs, de même que les propositions concernant l'utilisation du bénéfice net sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au bureau de la société à Crissier, où les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des actions jusqu'au jeudi 22 juin 1972, à midi. Il ne sera pas délivré de cartes le jour de l'assemblée.

Crissier, le 9 juin 1972

Le conseil d'administration

## Télé Morgins - Corbeau SA, Troistorrents

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le vendredi 23 juin 1972, à 17 h., au Café-Restaurant «Les Fontaines Blanches» à Morgins.

Ordre du jour:

1. Rapport du président.
2. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
3. Lecture des comptes.
4. Vente des immeubles et des installations.
5. Dissolution de la société.
6. Divers.

Troistorrents, le 6 juin 1972

Pour le conseil d'administration,  
le président: Gabriel Monay

## SEBA SA, Aproz

### Paiement du dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 2 juin 1972 a fixé le dividende pour l'exercice 1971 comme suit:

par action Fr. 30.-  
moins impôt anticipé 30% Fr. 9.-  
net Fr. 21.-

payable contre remise du coupon no 12 dès le mardi 6 juin 1972 auprès de la Société de Banque Suisse à Sion.

Aproz, le 5 juin 1972

SEBA SA

## Contship SA, Cadenazzo

Convocazione ad assemblea generale ordinaria

Il consiglio di amministrazione convoca i Signori azionisti della Contship SA per il giorno 28 giugno 1972, alle ore 11, presso lo studio dell'avv. D<sup>e</sup> Brenno Galli, in Lugano, via Ginevra 4, per

### l'assemblea generale ordinaria

con il seguente ordine del giorno:

1. Rapporto del consiglio di amministrazione, conto profitti e perdite, bilancio al 31 dicembre 1971: discussione e decisioni.
2. Scarico al consiglio di amministrazione.
3. Nomine statutarie.
4. Eventuali.

Il rapporto del consiglio di amministrazione, il conto profitti e perdite, il bilancio e il rapporto di revisione sono a disposizione dei signori azionisti a partire dal giorno 18 giugno 1972 durante le ore d'ufficio al luogo della convocazione.

Il presidente del consiglio di amministrazione:  
avv. D<sup>e</sup> Brenno Galli

## Birreria Nazionale Locarno SA, Efrem Beretta

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati alla sede sociale in  
**assemblea generale ordinaria**

per il giorno di mercoledì 21 giugno 1972, alle ore 10.30, con il seguente ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione e presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti dell'esercizio 1971.
2. Relazione del revisore.
3. Approvazione del bilancio e del conto perdite e profitti dell'esercizio 1971 e scarico all'amministrazione.
4. Nomine statutarie: revisore e supplente revisore.

Per il consiglio d'amministrazione:  
il presidente

## SACEBA Società Anonima Cementi, Morbio Inferiore

L'assemblea generale degli azionisti del 5 giugno 1972 ha deciso il versamento del seguente dividendo per l'anno d'esercizio 1971:

Dividendo lordo per azione	Fr. 100.-
Deduzione 30% imposta preventiva	Fr. 30.-
Dividendo netto	Fr. 70.-

che sarà pagabile presso la Banca del Sempione di Lugano contro consegna della cedola no 5.

Il consiglio di amministrazione

Zu vermieten  
in neuem Verwaltungsgebäude in Kleinhüningen 650 m<sup>2</sup>, geeignet für  
**Büros oder Lager**  
Allfällige Ausbaumwünsche können berücksichtigt werden.  
Interessenten wenden sich unter Chiffre G 03-992 985 an Publicitas, 4001 Basel.

**Ihr Stempel-Lieferant in der Westschweiz**  
☎ 032 3 94 99  
Stempelfabrik  
**ALEX SCHMID**  
Seevorstadt 55  
2602 BIEL-BIENNE

**Unternehmensleitung kaufm. Direktion Finanzdirektion Geschäftsführung**  
Kaufmännische Führungskraft, 45, dynamisch, gewohnt, hohe Verantwortung zu übernehmen und Entscheidungen zu treffen, mit guter Ausbildung und umfassender Erfahrung in Unternehmensleitung und -planung, Finanz- und Rechnungswesen, Organisation und Verkauf. Personalführung, wünscht bei Gelegenheit neue Führungsaufgabe zu übernehmen.  
Kontaktnahme erbeten über Chiffre OFA 4486 Zk, Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

**LÖTEN mit ERSÄ**  


Verlangen Sie Unterlagen über das kompl. ERSÄ Lötgeräte-Programm von ED. BLEUEL, 8040 Zürich, Tel. 01 39 35 55

**Gute Stempel und Schilder von**  
  
WANGER + ULRICH AG  
8401 WINTERTHUR

  
Inserate erschliessen den Markt

Zu verkaufen gut erhaltene  
**Buchungsmaschine Ruf-Intracont**  
Preis: Fr. 1000.-  
Telefon: 01 / 96 13 44

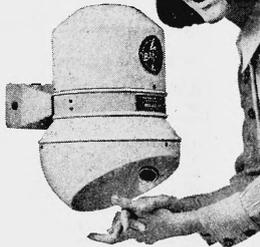
Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

**Express-Kredite**  
Fr. 500.- bis Fr. 20 000.-  
● Keine Bürgen: Ihre Unterschrift genügt  
● Diskretionsgarantie  
**Bank Prokredit**  
8023 Zürich  
Löwenstrasse 52  
Telefon 051 / 25 47 50  
**X** Es lässt sich alles ganz einfach per Poster erledigen.  
Express-Bedienung  
Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
Ort \_\_\_\_\_

**Zu verkaufen**  
3 Diktiergeräte Ultravox U-2 komplett mit Mikrofon  
2 Abhörgeräte Ultravox U-2 komplett mit Hörgabel und Fusschalter  
1 Taschendiktiergerät ASSMANN Typ Memocord K 60, überspielbar auf Ultravox  
1 Taschendiktiergerät GRUNDIG Typ EN-3, überspielbar auf Ultravox  
Sämtliche Geräte befinden sich in gutem, betriebsbereitem Zustand. Die Geräte werden eventuell auch einzeln abgegeben.  
Anfragen erbeten an:  
SPOERRI & CO. AG  
Maschinen und Werkzeuge  
Schaffhauserstrasse 89  
8042 Zürich  
Tel. 01 / 28 94 70

**modern**
**hygienisch**
**sparsam**

Modell Progress  
2000 Watt, Fr. 440.-  
mit Fusschalter



Modell Super  
1650 Watt  
Fr. 270.-  
mit Zeitschalter



Modell Progress  
1200 Watt  
Fr. 400.-



**Baegé-Händetrockner** gehören in jeden fortschrittlichen Betrieb: Cafés, Restaurants, Hotels, Büros, Fabriken, Spitäler, Sanatorien, Warenhäuser, Kinos, Theater, Tankstellen usw.  
**Baegé-Haartrockner**, beliebt und bewährt in Sportstätten, Bädern, Schwimmhallen, Douchen-Anlagen usw.

**Baegé-Trockner**  
Verlangen Sie bitte Prospekt bei der Generalvertretung  
Basel, Thiersteinerallee 29, Tel. 061/34 18 11

**W. Baumann**

Nous ouvrons à fin août 1972 notre centre commercial  
**MMM Métropole**  
à l'Avenue de France à Sion.

Dès lors, nous pouvons céder notre

# propriété de 1041 m<sup>2</sup>

sise à la Rue des Mayennets à Sion.

Les intéressés sont priés de prendre contact avec la Direction de la Société coopérative MIGROS-VALAIS, case postale 358, 1920 Martigny, téléphone 026/2 35 21.

# SCHNEIDER S.A. (früher Société Métallurgique de Knutange), Paris

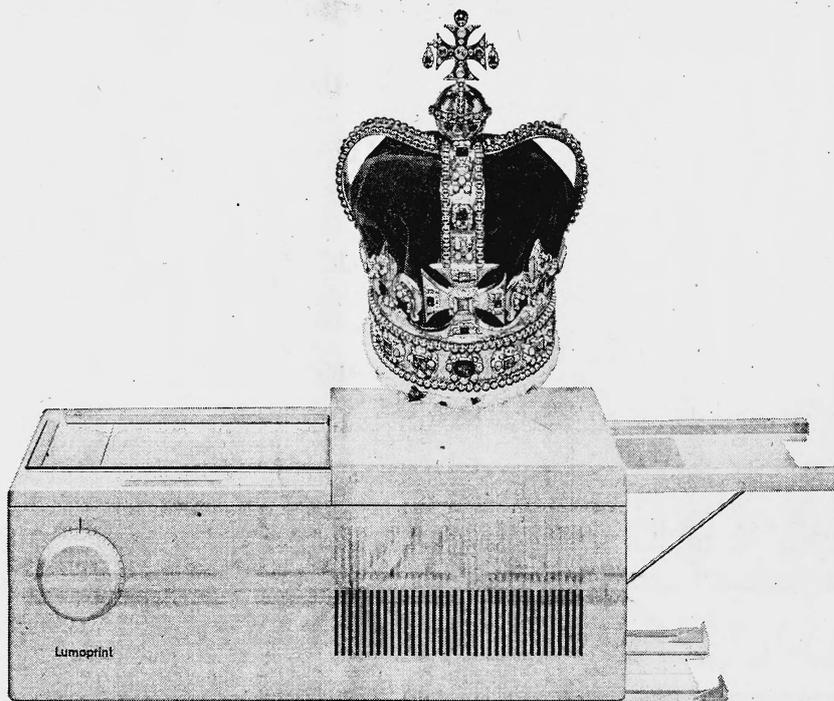
## 4 1/2% Anleihe 1963-79 von Sfr. 30 000 000

(Valoren-Nummer: 483.670)

Gemäss Anleihebedingungen sind per 1. Juli 1972 Fr. 3 000 000 dieser Anleihe zu tilgen. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 18. Mai 1972 in Gegenwart eines Notars beim Schweizerischen Bankverein ausgelost. Sie können, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons, ab 1. Juli 1972 bei den Zahlstellen eingelöst werden.

41	1296	2672	3893	5463	6931	8117	9190	10634	11597	12535	13775	14606	15203	16162	16681	17839	19035	20488	21479	23009	23999	25265	26160	27565	28578
42	1297	2673	4111	5469	6933	8118	9301	10635	11599	12536	13776	14607	15204	16163	16682	17840	19036	20489	21480	23010	24000	25266	26211	27566	28579
43	1298	2674	4112	5470	6934	8119	9302	10636	11600	12537	13777	14608	15205	16164	16683	17841	19037	20490	21481	23011	24001	25267	26212	27567	28580
44	1299	2675	4113	5471	6935	8120	9303	10637	11601	12538	13778	14609	15206	16165	16684	17842	19038	20491	21482	23012	24002	25268	26213	27568	28581
45	1300	2676	4114	5472	6936	8121	9304	10638	11602	12539	13779	14610	15212	16166	16685	17856	19039	20492	21483	23013	24003	25269	26214	27569	28582
46	1391	2677	4115	5704	6938	8142	9305	10639	11656	12540	13780	14611	15213	16167	16686	17857	19040	20493	21484	23014	24004	25270	26215	27570	28583
47	1392	2678	4116	5705	6939	8143	9306	10640	11657	12541	13901	14612	15214	16168	16687	17858	19041	20495	21485	23016	24006	25271	26216	27571	28584
48	1393	2679	4117	5706	6940	8144	9309	10641	11658	12542	13902	14613	15215	16169	16688	17859	19042	20496	21486	23017	24007	25272	26217	27572	28585
49	1394	2680	4118	5707	6941	8145	9310	10642	11659	12543	13903	14614	15216	16170	16689	17860	19043	20498	21487	23018	24008	25273	26218	27573	28586
50	1395	2751	4119	5708	7032	8146	9461	10683	11660	12732	13904	14615	15217	16221	16690	17861	19044	20500	21488	23019	24009	25274	26219	27574	28587
211	1396	2752	4231	5709	7033	8147	9462	10684	11761	12755	13906	14616	15219	16232	16721	17862	19047	20509	21489	23020	24010	25275	26220	27575	28588
212	1397	2753	4232	5891	7034	8148	9463	10685	11762	12756	13907	14617	15220	16233	16722	17863	19048	20701	21490	23021	24011	25276	26221	27576	28589
213	1398	2754	4233	5892	7035	8149	9464	10686	11763	12757	13908	14618	15221	16234	16723	17864	19049	20702	21491	23022	24012	25277	26222	27577	28590
214	1399	2755	4234	5893	7036	8150	9465	10687	11764	12758	13909	14619	15223	16235	16724	17865	19050	20703	21492	23023	24013	25278	26223	27578	28591
215	1400	2756	4235	5894	7037	8151	9466	10688	11765	12759	13910	14620	15224	16236	16725	17866	19051	20704	21493	23024	24014	25279	26224	27579	28592
216	1401	2757	4236	5895	7038	8152	9467	10689	11766	12760	13911	14621	15225	16237	16726	17867	19052	20705	21494	23025	24015	25280	26225	27580	28593
217	1542	2758	4237	5896	7040	8153	9468	10811	11767	12761	14092	14684	15226	16238	16727	17871	19053	20706	21495	23026	24016	25281	26226	27581	28594
218	1543	2759	4238	5897	7211	8154	9511	10812	11768	12762	14093	14685	15227	16239	16728	17872	19054	20707	21496	23027	24017	25282	26227	27582	28595
219	1544	2760	4239	5898	7212	8155	9512	10813	11769	12763	14094	14686	15228	16240	16729	17873	19055	20708	21497	23028	24018	25283	26228	27583	28596
220	1545	2761	4240	5899	7213	8156	9513	10814	11770	12764	14095	14687	15229	16241	16731	17874	19056	20709	21498	23029	24019	25284	26229	27584	28597
351	1546	2762	4241	5900	7214	8157	9514	10815	11841	12765	14096	14688	15230	16242	16732	17875	19057	20710	21499	23030	24020	25285	26230	27585	28598
352	1547	2763	4242	5901	7215	8158	9515	10816	11842	12766	14097	14689	15231	16243	16733	17876	19058	20711	21500	23031	24021	25286	26231	27586	28599
359	1725	2764	4243	5902	7216	8159	9516	10817	11843	12767	14098	14690	15232	16244	16734	17877	19059	20712	21501	23032	24022	25287	26232	27587	28600
360	1726	2765	4244	5903	7217	8160	9517	10818	11844	12768	14099	14691	15233	16245	16735	17878	19060	20713	21502	23033	24023	25288	26233	27588	28601
354	1550	2985	4264	6073	7321	8262	9517	10818	11844	12768	14099	14692	15233	16245	16735	17879	19345	20774	21866	23285	24215	25602	26443	27720	28788
355	1721	2986	4265	6074	7322	8263	9518	10820	11845	12769	14100	14693	15234	16246	16736	17891	19346	20775	21867	23286	24216	25603	26444	27721	28789
356	1722	2987	4266	6075	7323	8264	9519	10901	11846	12771	14211	14694	15285	16248	16737	17982	19347	20776	21868	23288	24217	25604	26445	27722	28790
357	1723	2988	4267	6076	7324	8265	9520	10902	11847	12772	14212	14695	15286	16250	16738	17984	19348	20777	21869	23289	24218	25605	26446	27723	28791
358	1724	2989	4268	6077	7325	8266	9521	10904	11850	12776	14213	14696	15287	16251	16739	17985	19349	20778	21870	23290	24219	25606	26447	27724	28792
359	1725	2990	4269	6078	7326	8267	9522	10905	11851	12777	14214	14697	15288	16252	16740	17986	19350	20779	21871	23291	24220	25607	26448	27725	28793
360	1726	2991	4270	6079	7327	8268	9523	10906	11852	12778	14215	14698	15289	16253	16741	17987	19351	20780	21872	23292	24221	25608	26449	27726	28794
371	1727	3114	4271	6080	7328	8270	9624	10907	11853	12779	14216	14699	15290	16254	16744	17988	19702	20861	21873	23365	24252	25692	26450	27952	28799
372	1728	3115	4272	6223	7329	8311	9625	10909	11854	12780	14217	14700	15291	16255	16745	17990	19703	20862	21874	23366	24253	25693	26451	27953	28800
373	1729	3116	4273	6224	7330	8312	9626	10910	11855	12781	14218	14721	15292	16256	16746	17991	19704	20863	21875	23367	24254	25694	26452	27954	28801
374	1730	3117	4274	6225	7331	8313	9627	10911	11856	12782	14219	14722	15293	16257	16747	17992	19705	20864	21876	23368	24255	25695	26453	27955	28802
375	1891	3118	4275	6402	7332	8314	9628	10912	11857	12783	14220	14723	15294	16258	16748	17993	19706	20865	21877	23369	24256	25696	26454	27956	28803
376	1892	3119	4276	6228	7333	8315	9629	10913	11858	12784	14221	14724	15295	16259	16749	17994	19707	20866	21878	23370	24257	25697	26455	27957	28804
377	1893	3120	4277	6229	7334	8316	9630	10914	11859	12785	14222	14725	15296	16260	16750	17995	19708	20867	21879	23371	24258	25698	26456	27958	28805
378	1894	3121	4278	6231	7335	8317	9631	10915	11860	12786	14223	14726	15297	16261	16751	17996	19709	20868	21880	23372	24259	25699	26457	27959	28806
379	1895	3122	4279	6232	7336	8318	9632	10916	11861	12787	14224	14727	15298	16262	16752	17997	19710	20869	21881	23373	24260	25700	26458	27960	28807
380	1896	3123	4280	6233	7337	8319	9633	10917	11862	12788	14225	14728	15299	16263	16753	17998	19711	20870	21882	23374	24261	25701	26459	27961	28808
491	1897	3124	4281	6234	7338	8320	9634	10918	11863	12789	14226	14729	15300	16264	16754	18102	19832	20871	21883	23375	24262	25702	26460	27962	28809
492	1898	3125	4282	6235	7339	8321	9635	10919	11864	12790	14227	14730	15301	16265	16755	18103	19833	20872	21884	23376	24263	25703	26461	27963	28810
493	1899	3126	4283	6236	7340	8322	9636	10920	11865	12791	14228	14731	15302	16266	16756	18104	19834	20873	21885	23377	24264	25704	26462	27964	28811
494	1900	3127	4284	6237	7341	8323	9637	10921	11866	12792	14229	14732	15303	16267	16757	18105	19835	20874	21886	23378	24265	25705	26463	27965	28812
495	2011	3152	4297	6258	7355	8675	9740	11032	11950	13103	14230	14806	15338	16300	16772	18107	19837	21075	21889	23521	24531	25738	26544	27996	28958
496	2012	3153	4298	6259	7356	8676	9741	11033	11951	13104	14231	14807	15339	16301	16773	18108	19838	21076</							

# Wir haben dem bewährten Bürokopiergerät LUMOPRINT die Krone aufgesetzt



Der LUMOPRINT neu jetzt mit dem gerissen ausgedachten  
Multikopierwähler

1 das einfachste und  
schnellste Kopiergerät  
in der unteren  
Preisklasse

2 das einzige Gerät  
mit zwei Kopiersystemen  
(dynamisch für schnelle  
Einzelkopien, statisch  
für Buchkopien)

3 NEU nun auch mit dem  
praktischen Multikopier-  
wähler (Modell LE 40M)

Werden auch Sie einer der x-tausend zufriedenen LUMOPRINT-Kunden!

**WalterWalterRentschRentschAGSA**

Walter Rentsch AG, Heinrichstrasse 216, Postfach, 8023 Zürich,  
Telefon 01 44 28 55

Niederlassungen in:

Zürich — Basel — Bern — St. Gallen — Luzern — Aarau —  
Genf — Lausanne — Neuenburg — Lugano

## COUPON

Senden Sie mir unverbindlich  
die Dokumentation über den  
Lumoprint mit Multikopierwähler

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter: \_\_\_\_\_

SH 9/6